

37

**"TELEVISION  
ESCOLAR"**

Todos los días, a las once de la mañana, gran programa de TVE.

# ALBA

D

**LECTOR  
DE ALBA:**

*Procura, en bien de todos, que este ejemplar de ALBA que llega a tus manos lo lean el mayor número posible de personas. No lo tires cuando acabes su lectura, ofréceselo a tus familiares, amigos y compañeros capaces de leerlo con provecho.*

**HABLAR Y ESCRIBIR, PARA SABER, PARA AMAR, PARA VIVIR**

PERIODICO EDITADO POR LA DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos - MADRID - 32 páginas

**AÑO V. NUMERO 94 . 1 - 15 ABRIL 1968**

REDACCION Y ADMINISTRACION: ALCALA, 104, 4.º - TEL. 2762146 - Dep. Legal: M. 6.248 - 1964 - RIVADENEYRA, S. A.

9 MAY 1968

## SEMANA SANTA SUBLIMACION DEL DOLOR



### CORONA DE ESPINAS

Coronado está el esposo,  
no de perlas ni zafiros,  
no de claveles y flores,  
sino de juncos y espinos.

Su santísimo cerebro  
le traspasan atrevidos,  
fruto que nos dio la tierra  
desde que Dios la maldijo...

De zarzas está sembrado  
aquel soberano trigo  
que el espíritu de Dios  
sembró en el campo virgíneo...

Una vez os vio la esposa  
como las rosas y lirios  
a sus puertas, con el alba,  
coronado de rocío.

¿Cómo llamaréis ahora  
al alma que está en sus vicios,  
lleno de sangre que corre  
sobre esos ojos divinos?

¿Cómo podrá responderos,  
ni dejará de seguiros?...

LOPE DE VEGA

# el gólgota

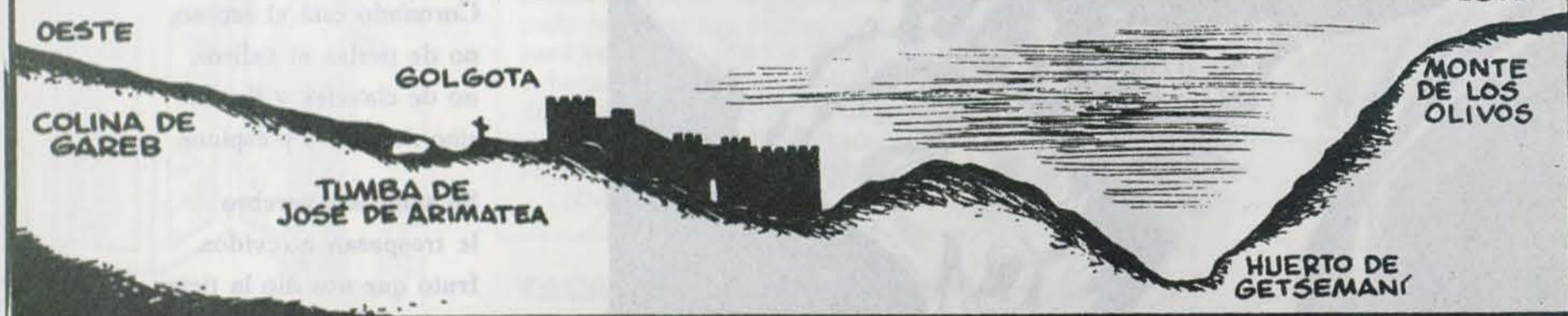
LA PALABRA "GÓLGOTA" EN HEBREO SIGNIFICA CRÁNEO O CABEZA DE HOMBRE. EN GRIEGO, "CRANÍON", Y EN LATÍN "CALVARIA", O SEA CALAVERA.

EN LOS TIEMPOS ANTIGUOS LAS GENTES LLAMABAN "CALAVERA" A LOS PROMONTORIOS QUE CARECÍAN DE VEGETACIÓN.

EN ESTE TIPO DE MONTE, CERCA DE JERUSALÉN, FUE CRUCIFICADO JESUCRISTO ENTRE DOS LADRONES.



## JERUSALÉN Y SITUACIÓN DEL GÓLGOTA



EL "GÓLGOTA" O MONTE CALVARIO ESTABA SITUADO NO LEJOS Y FUERA DE LAS MURALLAS DE JERUSALÉN. TENÍA UNOS SEIS METROS DE ALTURA Y ESTABA RODEADO DE CULTIVOS Y JARDINES. HOY SE LEVANTAN EN EL DOS CAPILLAS, UNA LATINA Y LA OTRA CISMÁTICA.



EL CALVARIO SEGÚN UN DIBUJO DEL SIGLO XVII.

ATRAVÉS DE LA HISTORIA, LA IGLESIA DEL SANTO SEPULCRO, SITUADA EN ESTE MONTÍCULO, SUFRIÓ LAS VICISITUDES DE SER DESTRUÍDA Y SAQUEADA DURANTE EL DOMINIO ÁRABE. LOS CRUZADOS RECONQUISTARON EL LUGAR Y LA REEDIFICARON DE NUEVO. VOLVIERON A DOMINARLA LOS TURCOS DURANTE CUATRO SIGLOS HASTA 1917 QUE LA TOMARON LOS INGLESES.

# EL MUNDO, EN DOCE NOTICIAS

## ESPAÑA

- **DOS ESPAÑOLES:** el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y el doctor Sanz Gadea, han sido galardonados con el Premio Hammarskjöld al mérito diplomático y humanitario. El solemne acto de la entrega del premio se celebrará el día 25 de mayo.



★ *"QUE SEAIS SIEMPRE ASI, DANDONOS ESTAS SATISFACCIONES", dijo el Jefe del Estado a los campeones juveniles de los concursos industrial y agrario, al hacerles entrega de sus diplomas y medallas correspondientes. Hizo también grandes elogios de la exposición de trabajos realizados por los aprendices.*



- **EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ** ha sido solicitado para el arquitecto español don Rafael Leoz, en atención a su "espíritu renovador y sus realizaciones artísticas de resonancia mundial".



- ★ **EL GRAN PREMIO INTERNACIONAL de la Feria de Inventores, de Bruselas, ha sido adjudicado al español don Luis Rodríguez Aparicio, que ha inventado un filtro de luz variable. Aquí le vemos en el momento de recibir el premio.**



● **SEISCIENTAS MIL PERSONAS** emigraron del campo español durante el primer Plan de Desarrollo, según ha manifestado el subcomisario de éste, señor Allende. Añadió que en el segundo Plan es preciso que el Estado aumente su protección a la agricultura.

- ★ **SOR FRANCISCA KIMURA, la joven japonesa que vino a España hace unos años, costado su viaje por el programa "Los Formidables", de la cadena S. E. R., para satisfacer en nuestro país su vocación religiosa, ha profesado ahora sus votos perpetuos en el convento de religiosas clarisas de Arnedo (Logroño).**



- **UNA FAMILIA GITANA** de Magaz del Pisuerga (Palencia), recibió por primera vez los sacramentos del bautismo, la comunión y el matrimonio. Se pasó la víspera pescando en el río Pisuerga para poder obsequiar a sus invitados.

- ★ **CINCUENTA Y NUEVE MONEDAS DE ORO** encontraron en el parque del Retiro, de Madrid, los obreros Juan López González y Pedro Urango Racionero, quienes se apresuraron a entregárselas al alcalde, señor Arias Navaro. Este les gratificó con cinco mil pesetas a cada uno y les prometió facilitarles vivienda.



- **MASSIEL, LA POPULAR CANTANTE,** representó, a última hora, a España en el gran Festival de la Eurovisión celebrado en Londres. Como se recordará, en un principio fue designado Juan Manuel Serrat, pero éste se negó a actuar, unos días antes, si no se le permitía hacerlo en catalán.



- ★ **UNA "OPERACION CIGARRILLO"** en beneficio de los ancianos de los asilos ha organizado en Bilbao una "peña" de amigos. Consiste en colocar urnas en los bares para que el público deposite en ellas algunos cigarrillos con destino a los asilados.

- **CIENTO OCHENTA Y CINCO MIL PESETAS** se han pagado en una subasta, en Madrid, por un antiguo sello español de dos reales, con la efigie de Isabel II. Está fechado en 1851 y se trata de un raro ejemplar perteneciente a la segunda emisión de sellos de Correos realizada en España, ya que la primera se hizo en 1850.



## EXTRANJERO

- **YURI GAGARIN, el joven y famoso cosmonauta ruso, el primer hombre que navegó por el espacio exterior, hace ahora exactamente siete años, pereció al estrellarse el avión que pilotaba. Con él murió también el coronel Seguerin. Tenía treinta y cuatro años de edad y estaba considerado como "héroe nacional" de la URSS.**



# LA PRENSA ESPAÑOLA, REFLEJADA EN ALBA

DIARIO ILLUSTRADO DE INFORMACION GENERAL

## ABC

DIARIO ILLUSTRADO DE INFORMACION GENERAL

### UNA CARABELA DEL SIGLO XX

La gloriosa hazaña del descubrimiento de América no ha pasado, ni mucho menos, al olvido. En algunos países de América del Sur no sólo se conforman con guardar celosamente este capítulo de la Historia, sino que desean poseer algunas muestras de los objetos que intervinieron en la epopeya marinera. Unos astilleros barceloneses han construido una carabela, con un peso de 100 toneladas, por especial encargo de las autoridades de Venezuela. El navío será destinado a visitas turísticas y a recorrer la zona costera de aquel país en plan de difusión histórica.

## DIARIO SP

### PARA LOS JUBILADOS DE TODO EL MUNDO

En una crónica desde Bilbao, este periódico madrileño señala que cerca de 25.000 pesetas de ganancia llevan contabilizadas los jubilados que administran su "propio" Hogar. Es muy espacioso y confortable y está enclavado en la localidad vizcaína de Arrigorriaga. Cada día entran allí cerca de un centenar de estos veteranos del trabajo. El Hogar cuenta con receptor de televisión, aparato de radio, bar y sala de juego. Fue inaugurado hace poco más de un año, y está "abierto" a los jubilados de todo el mundo y a sus respectivas esposas.

Lo curioso del caso es que, a pesar de obtener beneficios —que los jubilados destinan a realizar una vez al año una excursión—, los precios de los artículos son baratos: copa de añís o coñac, a tres pesetas; cerveza, a tres; café con leche, también a tres pesetas; vino tinto o blanco, a cuatro pesetas la botella grande y a dos pesetas la botella pequeña, que contiene un cuarto de litro. Lo que más se despacha son copas de coñac, seguidas de café con leche y vino tinto.

## La Región

### COLECCIONISTA RARO

Este periódico de Orense publica un curioso reportaje en torno a un no menos curioso personaje. Se trata de un español residente en París, don Santiago Güito, de San Felú de Guixols, que pertenece al gremio de coleccionistas raros. Al cabo de

muchísimos años de paciente labor, ha conseguido reunir el elevado número de 400.000 cajas de cerillas de distintas modelos y épocas.

El público puede admirar estos auténticos tesoros, cajas de cerillas de más de 25 países —entre ellos Suiza, China, Japón, Méjico— y, ¿cómo no?, la colección completa de la Fosforera Española.

## PUEBLO

### OTRO INVENTOR DE LA ELECTRICIDAD

Un reportaje de este diario madrileño de la tarde ha servido para hacer popular a Honorio Pérez Pigazo, descubridor de una nueva fórmula para producir la electricidad. Esto es, al menos, lo que venían asegurando muchos vecinos del pueblo murciano de La Unión. La noticia tuvo sus primeros indicios cuando una agencia de noticias lanzó la información de que un vecino de La Unión había ingresado en la cárcel, acusado de intentar engañar a la autoridad, representada por el alcalde de dicha localidad murciana.



Pero el tiempo pasó, y Honorio pudo demostrar que su "invento" no era, ni mucho menos, un cuento. Ahora, el alcalde es su principal protector, y hasta La Unión acuden curiosos y técnicos en materia de electricidad, pues allí han podido comprobar cómo un aparato simple, rústico, sin pilas ni conexión a la red eléctrica, hace lucir 76 bombillas. Lo curioso es que todo surgió cuando Honorio vio un partido en la televisión, mientras el pueblo estaba a oscuras, por razón de un apagón, a causa de la tormenta. El inventor no sabe el porqué de su invento, pero lo ha conseguido y deja perplejos a los técnicos. Dicen que nos encontramos en una nueva era de la electricidad, si la nueva fórmula de producir electricidad sale adelante. Aquí se puede aplicar el dicho de que "más hace quien quiere que quien puede..."



### LOS NUEVOS RUMBOS DE LA ARTESANIA

El dicho "renovarse o morir" parece que ha determinado un nuevo rumbo en la artesanía española. Lo demuestra este diario de Madrid con una entrevista con el jefe de la Obra Sindical de Artesanía. El reciente decreto del Ministerio de Industria sobre ordenación de la artesanía ha venido a dar un marco legal a esta actividad productora y a fomentar este bien-hacer del artesano.

Añade que la artesanía ocupa a más de 300.000 españoles, y se calcula que produce un ingreso anual de unos nueve mil millones de pesetas en divisas. No hay extranjero que nos visite que no se lleve un recuerdo, por muy pequeño que sea, de típico y tradicional arte popular.

Gran parte de los talleres artesanos están situados en núcleos rurales. En ellos, la artesanía desempeña un papel importante, pues sirve de freno a la emigración. El quehacer artesano sirve también para aumentar los ingresos del trabajador rural en familia, y en muchas ocasiones, para aprovechar las riquezas de cada pueblo, villa o aldea. La artesanía, de acuerdo con el impulso que va a darle el propio Estado, ofrece muchas posibilidades para los trabajadores del campo.

## LEVANTE

### LA "MISION RESCATE"

Dice este diario valenciano que la idea de Aníbal Arias Ruiz, original en su nueva versión, no ha podido ser más feliz y bien intencionada. Conviene aclarar, para el que no lo sepa, que "Misión Rescate" no es el título de ninguna película de espionaje o de aventuras. Por el contrario, tan extraordinaria le parece la idea al periódico levantino, que sugiere se manifieste el público reconocimiento y gratitud hacia este hombre que ha movilizad, merced a la radio y a la televisión, más de trescientos comandos. Cada comando, compuesto por cinco chavales y un maestro, andan de descubierta por esos mundos de Dios, a la busca y captura de viejas monedas, comidas por el cardenillo y por el orín; de cuadros sin autor reconocido; de brazaletes de nuestra prehistoria; de manuscritos sobre pergamino amarillento. En definitiva, de todo cuanto pueda enriquecer el patrimonio artístico de la nación.

## UN TENOR VALENCIANO, PROPUESTO PARA LA CRUZ DE BENEFICENCIA

### SIGUE CANTANDO, A LOS 72 AÑOS, PARA LLEVAR ALEGRIA A LOS ENFERMOS Y ASILADOS

Vicente Llopis es un anciano de setenta y dos años, valenciano, que, a pesar de la edad, conserva su voz extraordinaria y las facultades que le permitieron ser figura destacada como tenor en el ambiente artístico de la capital levantina. En el pasado queda su historia profesional vinculada a las zarzuelas y óperas, pero en el presente perdura su gran amor al canto, que ahora ofrece de un modo especial a los centros benéficos para llevar alegría a los enfermos y asilados.

Vicente Llopis, que combate la vejez con un dinamismo tremendo, es conocidísimo en hospitales, asilos, orfanatos, y hasta en la leprosería de Fontil'es, donde actúa con frecuencia.

—Me jubilaron —dice— porque las leyes son las leyes, pero yo continué frecuentando mi empresa, con la ilusión de cooperar siempre que me es posible. Y ya que mi pasión fue cantar desde que era chiquillo, sigo cantando. Aunque ahora sea por puro recreo para distraer a los que están solos y enfermos.

Llopis tiene el cabello blanco, los ojos muy vivos tras el cristal de los lentes. Es más bien bajo y macizo de cuerpo, pero ágil en el movimiento.

—¿Llegó a entregarse totalmente a la vida artística?

—Sí. Siendo todavía muy joven dejé de trabajar en un almacén de muebles donde me había colocado, y poco después me contrató Patricio León, que formó compañía con Clarita Panach, para recorrer los principales pueblos de la región. Más tarde actué en el Cómico, de Barcelona, de donde pasé al Fuen-

carral madrileño. Pero al terminar este contrato regresé a Valencia. Una fuerza sentimental me



Don Vicente Llopis.

movía a hacerlo. En Valencia canté en la plaza de toros con la tiple Amparo Marí y el barítono Ernesto Rubio; y en el Principal, con Eugenio Casals y Emilia Iglesias. Del público puede decirse que me despedí entonces, con "La generala".

—¿Su ilusión?

—Continuar cantando por pura distracción para alegrar las muchas ho-

ras de soledad de los enfermos y desvalidos.

No en balde Vicente Llopis ha sido propuesto para la Cruz de Beneficencia. Bien la merece, quien tanto se preocupa por alegrar la existencia de los menesterosos.

## UN EX PRESIDARIO PIDE ESCUELAS PARA LOS NIÑOS DE SU POBLADO

### Doscientos pequeños de un suburbio madrileño carecen de un centro donde educarse

Un ex presidiario, Alejandro —basta dar el nombre, ocultando sus apellidos—, ha tomado a su cargo la organización de un poblado que ha crecido anárquicamente entre el Camino de Viejo de Palomeras y el de Vallecas, en las afueras de Madrid. Lo forman un centenar de chabolas con otras tantas familias. Casi doscientos niños que carecen de toda clase de centros de enseñanza.



Alejandro, a la puerta de su modesta casa. El ex presidiario pide ayuda para el poblado.

# HECHOS Y CONDUCTAS EJEMPLARES

CRONICAS Y REPORTAJES EXCLUSIVOS PARA ALBA

Alejandro, que necesita sentirse redimido trabajando en una obra digna, lucha por conseguir mejorar las condiciones de vida de esas pobres familias y, sobre todo, de sus hijos.

—He estado varias veces en la cárcel por reincidente —dice—, pero hoy estoy curado; he formado un hogar y esto ha cambiado el rumbo de mi vida. Ahora prefiero la pobreza antes que el delito.

Alejandro llegó al poblado de Santa María hace cerca de un año. Sus antecedentes, así como una enfermedad que le afecta a los pies, no era precisamente una carta de recomendación para encontrar trabajo. A los pocos días de instalarse comprendió que no era justo que todos aquellos niños anduvieran todo el día jugando por los descampados sin que nadie se ocupara de darles una formación. Se movilizó entonces. Efectuó una serie de visitas a personas que creía podían ayudarlo a resolver el problema.

—Poco he conseguido aún —dice—. Todo son promesas, pero nada más. Ahora confiamos en unos padres escolapios que nos visitaron hace unos días. Uno de ellos me ayudó a terminar mi casita, y por eso le hemos dado su nombre a esta calle.

—¿Qué es lo más urgente para ustedes?

—Luz, agua y un barracón donde podamos instalar una escuela que al mismo tiempo sirviera de iglesia. Todos los vecinos tienen confianza en mí. No les he asegurado nada, pero sí les he prometido que agotaré todas mis fuerzas hasta lograr lo que me he propuesto.

Una visita al poblado permite comprobar que a todas sus familias les abruma el mismo problema: los doscientos niños que gratuitamente pierden un tiempo que podrían invertir en educarse convenientemente.

La obra de este hombre merece encontrar eco y ayuda. Necesita redimirse plenamente, y la redención puede llegarle sencillamente con la redención de estos niños, de estas familias.

# LOS ASUNTOS DEL CAMPO

Por LUIS CALABIA

## SATISFACCION ENTRE LOS AGRICULTORES

### Tienen asegurada la venta de las cosechas de cereales y remolachas

Nuestros agricultores se sienten a gusto con las comodidades otorgadas por el Ministerio de Agricultura. Si antes se consideraba segura la venta y el pago del trigo, ahora hay que añadir a esta seguridad las cosechas de cebada, avena, sorgo y maíz, amén de la remolacha —por medio de las azucareras—. O sea, que el labrador es un hombre privilegiado, digan lo que quieran los descontentos, que nunca faltan.

En Almería y Málaga están granadas las cebadas. En León las estaban sembrando hace pocos días, pero en todas estas provincias los campesinos se muestran contentos ante lo que brindará la cosecha, si el clima sigue ayudando como hasta ahora.

Sale hierba hasta en las cunetas.



## EL FUTURO DE LA AGRICULTURA DEBE BASARSE EN LOS REGADIOS

### Un importante discurso del señor Díaz-Ambrona

El ministro de Agricultura, señor Díaz-Ambrona, pronunció en el acto de clausura de la asamblea de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos un importante discurso, en el que dijo, en síntesis:

- El futuro de la agricultura debe basarse en los regadíos.
- No habrá crecimiento económico si no está fundado en una buena agricultura.
- Hay que ordenar los cultivos. Las producciones deben



- acomodarse al consumo y a la exportación.
- La superficie de trigo debe disminuir en 800.000 hectáreas, dedicando 700.000 a cebada, 300.000 a maíz y 240.000 a plantas forrajeras.
- Una vez conseguido el equilibrio entre la oferta y la demanda será considerado el bloqueo de las plantaciones de viñedo.
- Conviene defender el cultivo de algodón.
- Hay que elevar la producción de azúcar, pero disminuyendo costes.
- Urge cubrir el déficit ganadero.

### LA CONCEN- TRACION PARCELARIA

Se eleva ya a dos millones de hectáreas la superficie concentrada en toda España.

## ASI VAN LAS COSAS

● Desde noviembre hasta hoy, con la salvedad de los días de Pascua, el precio del ganado lanar había descendido mucho. Por una parte, el exceso de cabezas, y por otra, la estabulación prolongada, exigían una solución. Ya está: exportación de corderos pascuales a Francia, refrigerados.

★ Si también se consigue exportar corderos a Italia, el optimismo actual de nuestros ganaderos subirá muchos puntos. Igual que la carne bovina, que es la pretensión general de los criadores.

● En Morillo (Salamanca), una vaca acaba de alumbrar tres terneros en un mismo parto. Los tres viven bien, sin más "anormalidades" que su buen apetito, ya que están gordos y lucidos.

Esta vaca alumbró dos terneros la primera vez, y la segunda, otro, por el que se pagaron 18.000 pesetas.

No cabe duda de que es una vaca realmente excepcional.

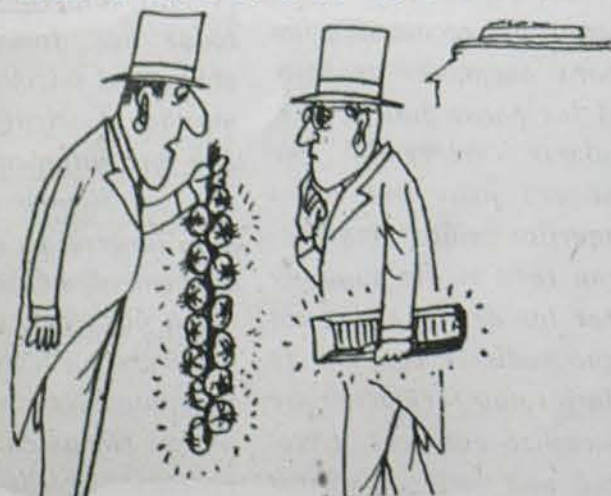
## REFRANES DE ABRIL

"Nunca vi abril que no fuera ruin, al entrar o al salir"; "El espárrago de abril, para mí; el de mayo, para mi amo, y el de junio, para el burro"; "Que llueva por abril y mayo y que cese en todo el año", y "Abril, cara de beato y uñas de gato".



yo, para mi amo, y el de junio, para el burro"; "Que llueva por abril y mayo y que cese en todo el año", y "Abril, cara de beato y uñas de gato".

## "EL PATRON AJO"



—Y si la crisis del oro obliga a una reforma del sistema monetario, ¿por qué no sustituirlo por el "patrón ajo"?

## LABORES DEL MES

Ahora es la época de sembrar remolacha azucarera; de terminar las sementeras de garbanzos; de poner maíz, patatas y alubias; y donde se disfrute de buenas temperaturas y de agua, acelerar las futuras cosechas de melones, tomates, agrios y hasta pimientos.

También hay que ventilar las bodegas.

**SANTOS  
VESTIGIOS  
DEL  
GOLGOTA**

**EN ITALIA, FRANCIA Y ESPAÑA SE VENERAN  
LAS PRINCIPALES RELIQUIAS DE LA PASION**

**Valencia es la ciudad de nuestro país  
que posee mayor número de ellas**

Las reliquias son objetos venerados por su relación con un santo o persona sagrada. Son de tres clases: parte del verdadero cuerpo del santo, parte de sus vestiduras o un objeto vinculado personalmente al santo. Las reliquias son imprescindibles para la celebración de la Santa Misa, ya que en el ara o altar tiene que haber alguna, como corresponde a una tradición muy antigua, ya que antes la misa se decía sobre la tumba de algún mártir.

Es imposible que exista en el mundo alguna reliquia del cuerpo de Nuestro Señor, pero sí se conservan varias relacionadas con El. España, Francia e Italia son las naciones que poseen las principales reliquias de la Pasión. Y, en España, Valencia es la ciudad que tiene mayor número de ellas. Esto, en cuanto al Viejo Continente se refiere, ya que sería muy difícil calibrar y valorar las que se conservan en todo el mundo.

Los vestigios de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo sacados de Jerusalén en los primeros años de la Iglesia fueron muy numerosos, y los azares de la Historia obligaron a que sufrieran una serie de traslados en el curso de los años.

En España se conserva y venera el mayor trozo de la Cruz del Señor: concretamente en el antiguo monasterio de Santo Toribio de Liébana, en la provincia de Santander, al pie de los Picos de Europa.

Toledo, Valencia y

Oviedo poseen fragmentos del sudario con el que cubrieron la cabeza del Señor para sepultarle. En el monasterio de la Santa Faz, en Alicante, y en Jaén, se conservan paños de la Verónica.

Hay espinas de la corona, en Toledo; otra, manchada de sangre, en Segorbe (Castellón), y en Valencia se venera un trozo de dicha corona, con cinco espinas. También en Valencia se halla parte de la toalla con que ungió Cristo los pies de los Apóstoles, así como el Cáliz de la Última Cena, que se guarda en la catedral.

En Salamanca se conserva parte de la túnica violada que llevó Jesús. Un trozo de manto se venera en la Cartuja de

Santa María de Arriaga, en la diócesis de Valladolid. Otro trozo del mismo, puede verse en la catedral de Valencia, y otro de la vestidura púrpura que puso Herodes a Cristo existe en la catedral de Oviedo.

En Turín (Italia) se halla la Sábana Santa en que fue envuelto el Cuerpo del Señor después de muerto. En el Vaticano hay un trozo de 558 milímetros de la Cruz. El lienzo de la Verónica se adora en Roma. Los clavos con que fue crucificado se conservan en Tréveris, en Santo Dionisio, de París, y en Milán. En Santa María, de París, se conserva un trozo de la Corona, que fue entregada a dicha iglesia por San Luis, rey de Francia.



*El Santo Grial, o Cáliz de la Última Cena, que se venera en la catedral de Valencia.*

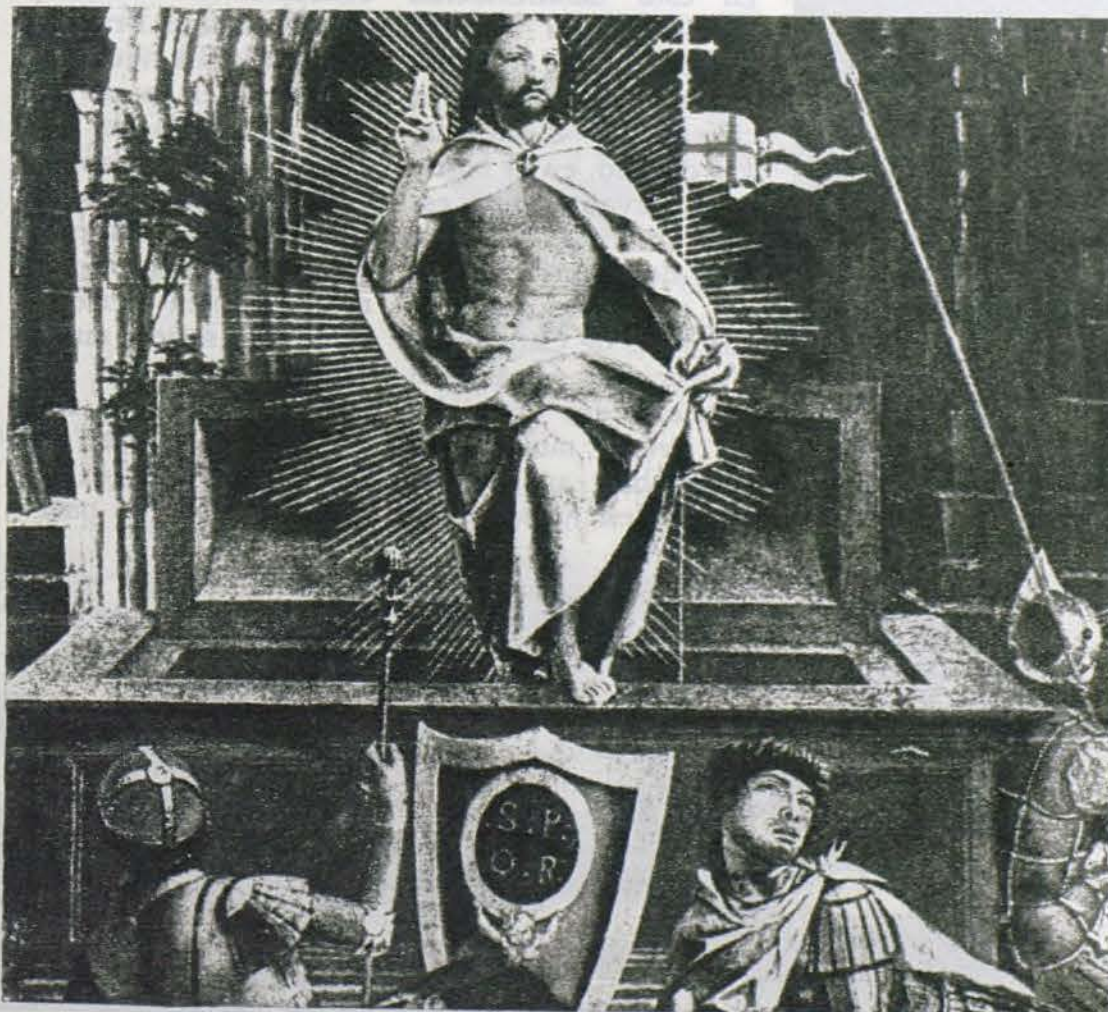
El mantel de la Sagrada Cena se venera en

Puy y en Viena, mientras que el de la Cena de Pascua se conserva en Lisboa.

La columna a que fue atado Cristo se venera en el templo de Santa Práxedes, en Roma. También en Roma, en la basílica de Santa Croce, se conserva un trozo del "inri".

Parte del ástil de la lanza de Longinos se encuentra en Roma, y otra parte en París. La túnica del Señor se halla en Tréveris; y trozos de la esponja con que dieron a Cristo la hiel y el vinagre se encuentran en San Juan de Letrán, París, y Besançon.

Como verán nuestros lectores, son numerosas y están muy distribuidas las reliquias del Señor. Pero en Valencia es donde existen mayor número de ellas.



*"Cristo resucitado", cuadro de Bernardino de Butinone.*

# LETRAS y ARTES

por FEDERICO MUELAS

## ESPAÑA TIENE LA MEJOR IMAGINERIA DE LA PASION

### Sin una fe acendrada, no hubiera existido tal inspiración artística

España se gloria con razón de poseer las más bellas representaciones plásticas de la Pasión del Señor. En el profundo cambio que el siglo XVII supuso para la vida española, pasados ya los esplendores y grandezas del siglo XVI, el pueblo tomó la delantera en la revalidación espiritual, y sus deseos y sentires se tradujeron en el arte.

posición complicada no pocas veces, que no han de ser contemplados en el silencio y en la quietud del templo, sino que se destinan a recorrer procesionalmente las calles, entre el estruendo de los tambores y las trompetas, para herir la sensibilidad de las gentes que, incluso las menos devotas, reciben la impresión de que el Salvador, la Vir-



El famoso "Jesús del Gran Poder". Sevilla.

gen, los Apóstoles y los demás componentes del drama sacro son personajes vivos que convierten a las ciudades de la época en una nueva Jerusalén.

Regiones adelantadas en esta manifestación pública de la Semana Santa fueron Castilla —con Valladolid a la cabeza— y Andalucía. En cambio, en el Norte y en Levante hubo escaso interés por este tipo de exteriorización del culto popular. Las cofradías de Cataluña y Valencia eran más bien hermandades gremiales de ayuda mutua que celebraban sus fiestas patronales, y solamen-

te Murcia, ya en el siglo XVIII, y por verosímil contagio con lo andaluz, se inició la costumbre de las procesiones de Semana Santa.

Ilustres precedentes en el ámbito castellano son las esculturas de Diego Siloé, Juan de Juni y Gregorio Fernández; en el andaluz, Martínez Montañés, cuyas principales obras se conservan en Sevilla, y en el levantino, Francisco Salzillo. La figura del Ángel, en el "paso" de éste, "La Oración del Huerto", es quizá la más perfecta creación escultórica de las postimerías del barroquismo. También pertenecen a esta serie y muestran asimismo las notas dominantes del arte de Salzillo, con un fuerte realismo en el modelado, con un pate-

tismo sereno y mesurado que rehuye las exageraciones ecstáticas, tres figuras tan conocidas como la "Dolorosa", imagen de vestir; la "Verónica" y el "San Juan Evangelista".

Las escenas de la Pasión de Cristo vienen a ser verdaderas "representaciones" sacras, cuyos "pasos" equivalen a los distintos actos de un drama. Sin embargo, hay que señalar como característica constante en nuestros artistas, que en vez de recurrir a un bajo nivel estético para dar gusto a las masas populares, supieron educar el gusto satisfaciendo los ideales religiosos propios y de su época, con obras que siempre figurarán entre las más grandes realizaciones del arte español.



"Oración en el Huerto". de Salzillo. Murcia.

Las Cofradías piadosas, formadas por seglares agrupados por razones profesionales o de otro género, tenían como propósito esencial el fomento del culto extralitérgico de la Semana Santa. Estas Cofradías requirieron a los imagineros para que labrasen grupos, de com-



"Cristo yacente". Obra de Gregorio Fernández. Capuchinos de El Pardo (Madrid).

### "TRANSEAT A ME CALIX ISTE"

Si de Vos pasa el cáliz de amargura  
¿quién lo podrá endulzar para que sea  
bebida alegre que salud posea  
contra la enfermedad antigua y dura?

Bebed el cáliz Vos, pues os apura  
amor del alma por culpa fea,  
que en Vos le beberá —después que os vea  
líquido Dios en sangre— la criatura.

Pase por Vos, y así será triaca;  
mas no pase de Vos, pues, ofendido,  
mi culpa sus castigos os achaca.

Bebiendo sanaréis lo que he comido;  
bebed cáliz que tanta sed aplaca  
de ser en cáliz inmortal bebido.

Francisco GOMEZ DE QUEVEDO

(Siglo XVII)



# LA MUJER y las mujeres

Por BLANCA DE ARCE

## MAS DE TRES MILLONES DE TRABAJADORAS FIGURAN EN EL CENSO DE LA POBLACION ACTIVA

**La creación del Montepío del Servicio Doméstico, una importante victoria femenina**

Algo más de tres millones de mujeres, de una población total femenina superior a 15 millones, trabajan en España, en diversas tareas, lo que supone el 24 por 100 de la población femenina. El porcentaje más avanzado está entre el 40 y el 50 por 100, en países altamente desarrollados. De estos tres millones de mujeres trabajadoras en España, 1.360.000 son asalariadas.

Una victoria importante para la mujer española en los últimos años ha sido la creación del Montepío del Servicio Doméstico. Según últimos datos oficiales recientes, son 280.000 las personas afiliadas y cotizantes, con la reducida cuota mensual de 40 pesetas. Precisamente ahora se están estudiando las posibilidades de subir esta aportación. La próxima cuota se fijará, probablemente, entre 100 y 150 pesetas.

Las ventajas que se derivan de pertenecer al Montepío del Servicio Doméstico con una serie de primas por matrimonio (2.500 pesetas), por nacimiento de hijos (otras 2.500 pesetas), y 200 pesetas de asignación mensual por hijo, cuando se llegue a la subida de cuota, medicinas prácticamente gratuitas y otras subvenciones por permanencia en un hogar.

Desde el punto de vis-



ta del trabajo nacional, la participación de la mujer va en aumento día a día.

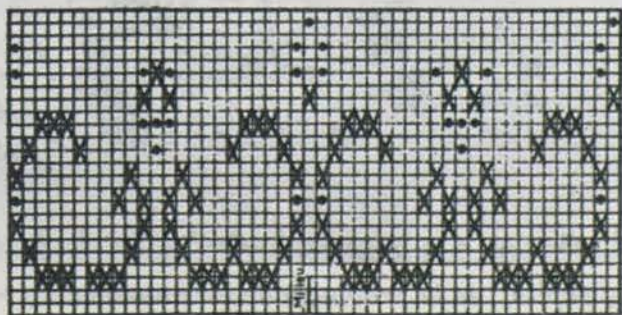
Según los estudios realizados para la elaboración del segundo Plan de Desarrollo, se calcula que para 1971 la población española será de unas

34.244.000 personas. La población activa para tal fecha se aproximará a la cifra de 13.155.000 personas, de las que tres millones y medio serán puestos ocupados por mujeres, y el resto, más de nueve millones, por hombres.



### LABORES

He aquí un bonito jersey bordado para un niño de tres a cinco años. El punto es liso



### COCINA

### SOPA DE VERDURAS



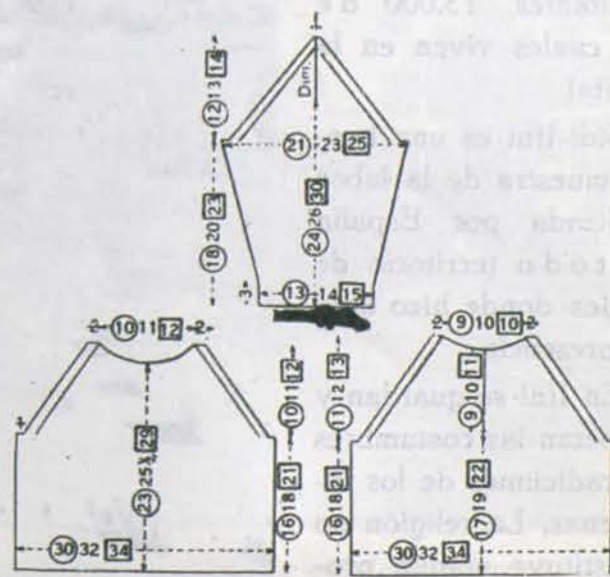
Se hierven, debidamente lavadas y cortadas finamente, las siguientes verduras: puerros, un tallo de apio, una cebolla, acelgas, zanahorias, un ramito de perejil y unas patatas; se añade sal. Ya hervidas, se pasan por el pasapurés; en el caldo de la cocción se pone el puré de verduras, mantequilla, un poquito de pimienta y media taza de arroz por persona; cuando ya está a punto, se agrega a la sopa un huevo batido.

**CALABACINES GUISADOS.**—Se pelan y cortan en rodajas de medio centímetro de espesor; un kilo de calabacines y kilo y medio de patatas (esta es la proporción para seis personas; si fueren más o menos comensales, se ajustará la dosis a ellos) y se frien en aceite, después de haberlo salado. Se reserva. Con parte del aceite sobrante se frie una cebolla picada finamente, y se le agrega harina y un poco de caldo, hasta obtener una salsa rubia espesa. Se echa esta salsa sobre los calabacines y las patatas, y se deja hervir a fuego lento durante quince o veinte minutos, hasta que la salsa quede bien espesa. Al agregarse el caldo, se puede echar un vasito de vino.

### JERSEY BORDADO PARA NIÑO

y el color, blanco. La cenefa que adorna el modelo es azul porcelana y coral. El dibujo que marca la cenefa lleva el color azul en forma de equi-

pos. El rojo va señalado con un punto. El bordado se puede hacer a punto de cruz. También puede hacerse sustituyendo el bordado por punto.



# nuestra ESPAÑA es así

por Jorge R. de Santayana

## IFNI

Cuando el 6 de abril de 1934 el general Capaz procedió a la ocupación de Ifni, encontró una vieja alcazaba con murallas medio derruidas y un rudimentario caserío denominado Amezdog.

Donde se asentaba Amezdog se alza hoy Sidi-Ifni, capital de la provincia, con edificios modernos, calles asfaltadas y servicios públicos idénticos a los de cualquier otra capital de provincia peninsular.

Los 1.700 kilómetros que tiene de extensión la pequeña provincia de Ifni —una franja de unos 250 kilómetros de profundidad, a lo largo de 70 kilómetros de costa— están poblados por cerca de 50.000 habitantes, 13.000 de los cuales viven en la capital.

Sidi-Ifni es una buena muestra de la labor realizada por España en todo territorio de Africa donde hizo acto de presencia.

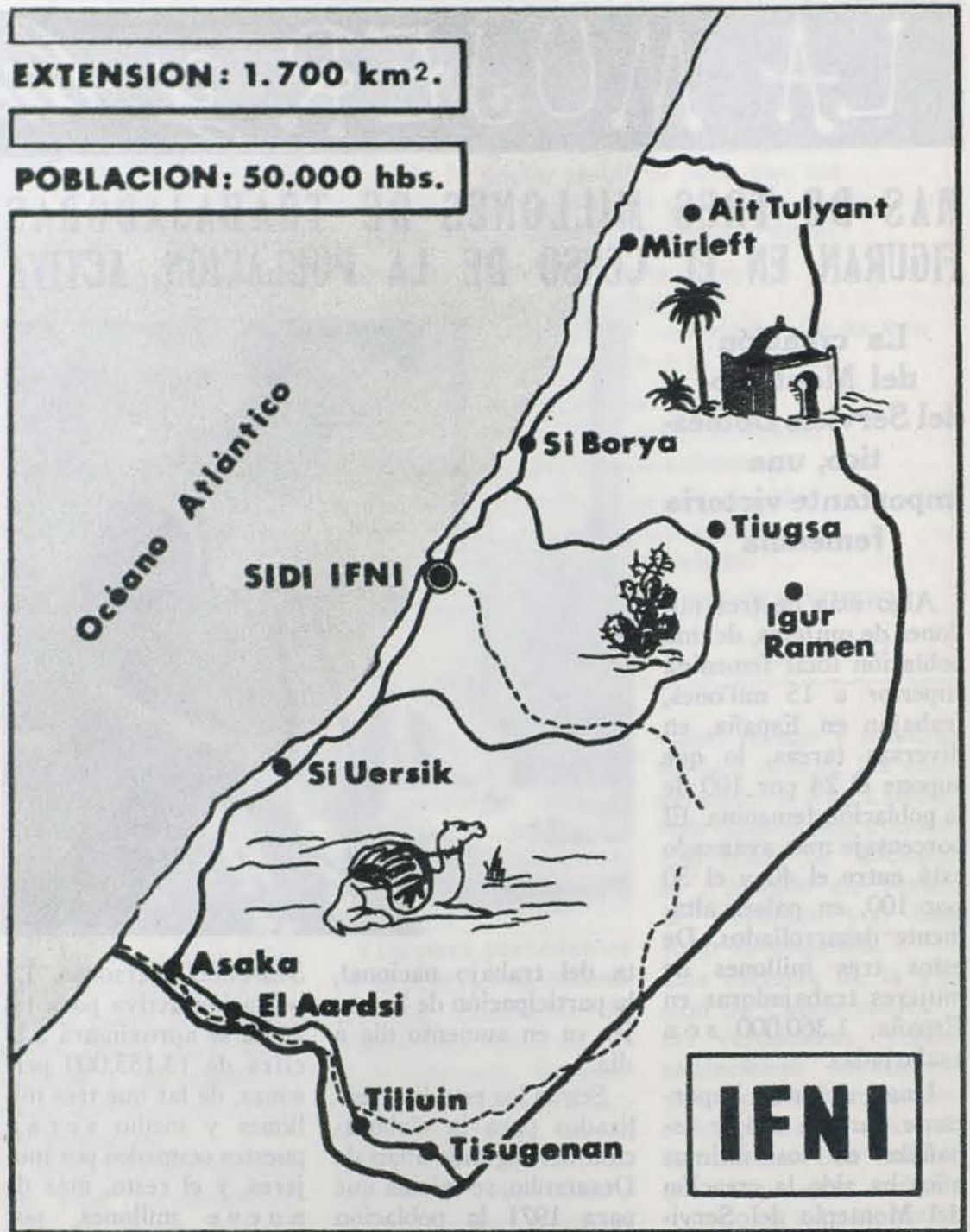
En Ifni se guardan y respetan las costumbres y tradiciones de los indígenas. La religión no constituye ningún problema, porque se obser-

va el respeto mutuo. En la capital hay una iglesia y siete mezquitas musulmanas.

Pueden considerarse casi nulas las posibilidades de la provincia, en cuanto a agricultura y ganadería. Mas, a pesar de las múltiples dificultades derivadas de la carencia de agua, se ha conseguido ésta, tras hacer las nivelaciones precisas y las debidas prospecciones en busca de corrientes subálveas; es decir, las que corren por debajo de la tierra. Se han instalado siete estaciones elevadoras, y merced a una red de distribución, se ha logrado obtener cosechas,

EXTENSION: 1.700 km<sup>2</sup>.

POBLACION: 50.000 hbs.



especialmente de productos hortícolas, para abastecer el mercado.

Otro problema grave era el de las comunicaciones marítimas, pero

también se construyó un muelle, que permite la arribada de los barcos a una costa que no ofrece ningún refugio natural y donde las bo-

rrascas y marejadas son frecuentes.

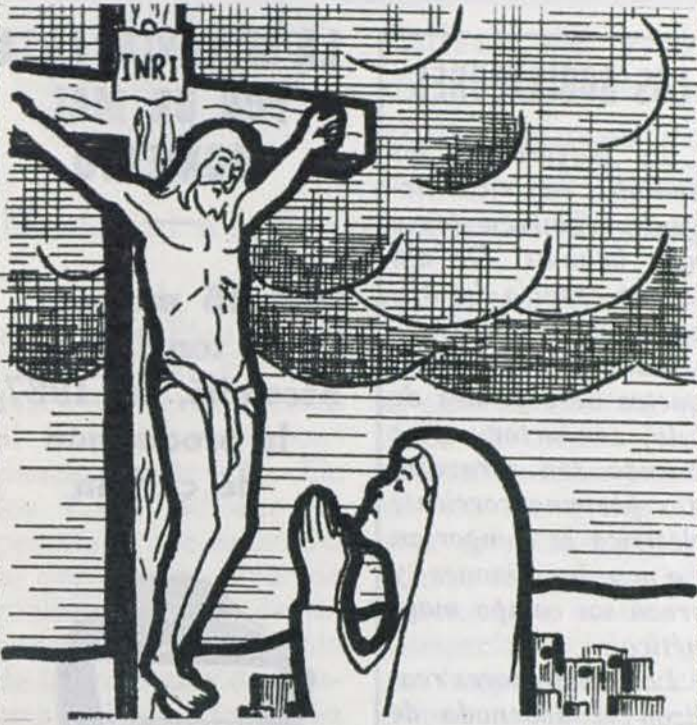
La industria ya ha empezado a procurar el avance en la provincia: hay fábricas de hierro, mosaicos, lejías y frigoríficos.

En cuanto a la enseñanza, además de las escuelas primarias, existe un Instituto de Enseñanza Media y una Escuela de Artes y Oficios, así como otra de Iniciación Agropecuaria. Los alumnos de enseñanza primaria son cerca de 700; los del Instituto, alrededor de 300, y pasan de 150 los de enseñanza profesional.



Una vista de Sidi-Ifni, capital de la provincia de este nombre.

## MARIA DOLOROSA



Contemplamos el Monte Calvario en el Viernes Santo. Unavez más va a ser escenario de un drama humano. Esta ejecución no debe ser una más entre las muchas que con frecuencia se sucedían. La expectación del pueblo es general, y la ciudad entera vibra como en otras ocasiones de grandes acontecimientos.

Por el mismo camino, pisando las huellas del ajusticiado, camina una mujer. Nadie se fija en ella. Es la madre de Jesús. El instinto maternal la arrastra al Calvario. Camina serena, varonil, en medio de todos los enemigos, y así llega hasta colocarse a los mismos pies de la Cruz. No va María a consolar a su Hijo. Pocas madres habrán presenciado la muerte violenta de su hijo. María la presenció, y al pie de la Cruz permaneció hasta el último momento. Cuando todos le dejaron, allí está Ella. ¿Qué hace? Está como Cristo, sufriendo como Cristo, crucificada como Cristo, repercutiendo en su corazón todos los dolores de Cristo.

La sangre de Cristo nos redimió; las lágrimas de María, sangre de su corazón, nos lavó, y cuando tuvo a su Hijo en su regazo, muerto, aquel cuerpo destrozado por los azotes y la muerte en cruz, pudo decir muy bien a los transeúntes: "Mirad y ved si hay un dolor semejante a mi dolor." Y como una verdadera sacerdotisa, en todo identificada con su Hijo, diría: "Te ofrezco y yo te ofrezco a Ti, Dios Omnipotente, esta hostia pura y santa, por el perdón de los pecados."

Consecuencia de esta presencia de María es el escenario del Calvario y de su participación en el martirio de Cristo es que María es corredentora, con Cristo, del género humano. Por ser Madre de Jesús recibe de éste la encomienda de ser Madre nuestra, y, como tal, corredentora nuestra y medianera de todas las gracias de la Redención.

Padre Jesús FERNANDEZ

## La más famosa y alegre de España FERIA DE ABRIL EN SEVILLA

Se dice que quien no ha visto Sevilla, no conoce maravilla. Pero con mayor motivo puede decirse que quien no conoce su feria, no sabe lo que es doble maravilla. La feria de abril, en Sevilla, tan cantada por los poetas, famosa en el mundo entero, es la más alta expresión del embrujo andaluz, del sol y de la gracia española.

Hay una hora que resume en sí todo el color y la gracia de la feria sevillana: la del mediodía. Es la hora del paseo de coches y caballos. Las casetas vacían su contenido humano. Hay que beber en la puerta de la caseta un combinado de sol y manzanilla. Pasan los coches, rebosantes de volantes y lunares, que quieren como descender en catarata al suelo. Pasan los caballos braceando, como si en lugar de pisar sobre el firme del asfalto nadaran en un fluido dulce y denso. Es el aire de la feria, que se ha hecho plástico, tangible. Pasan todos, pero sin dejar de pasar, porque no se trata de ir a ningún sitio, como una carrera sin meta. Esto es lo esencial: la meta es

la misma feria, el mismo camino riente que los corceles despiertan a al dabanazos con sus pisadas. Frente al claxon, con sus tristes ecos sociales, la feria de Sevilla alza

de Sevilla no se han hecho para pasar, para ir de un lado a otro. Se han hecho para estar. Las calles de la feria son una caseta más, que tiene por techo un copioso firma-



el repique alegre y fraternal del cascabel. El cascabel es abierto y cordial, y canta para los que van en el coche y para los que no van. Por eso, el coche se recrea, marcha despacio. Es una carrera donde los últimos serán los primeros. Late aquí, desnuda y vigorosa, el alma de Sevilla. Pe-  
mán dice que las calles

mento de bombillas. Y el coche parado, además, parece una tribuna. Acaso la gran tribuna de Sevilla, dictando al mundo un mensaje de estética y de cordialidad, como el caballo que bracea parece tocar el tambor de un heraldo de la elegancia y el ritmo.

J. S.



*Coches, caballos enjaezados, mujeres guapas. Toda la gracia y salero de Andalucía, en el real de la feria sevillana.*

# LA INDUSTRIA Y SUS OFICIOS

**CERCA DE 350 EXPOSITORES EN LA FERIA DEL CALZADO DE ELDA (Alicante)**



**MINI-  
NOTICIAS**

● España exportó el año pasado vinos y licores por valor de unos 4.200 millones de pesetas, lo que supone un 17,8 por 100 más que en el ejercicio anterior.

★ Seiscientas cinco nuevas cooperativas de viviendas se crearon en 1967, con lo que su número total es de 2.177.

● Técnicos españoles pondrán en regadío 100.000 hectáreas de terreno en el Iraq.

★ A dos mil millones de pesetas se eleva el presupuesto para la construcción de una central nuclear en Almería, cuya producción se estima en unos 4.000 millones de kilovatios-hora al año. Parte de ella se destinará a la desalinización del agua del mar e influirá decisivamente en la solución del problema económico de gran parte de aquella provincia.

● Durante este año serán construidas en toda España 247.000 viviendas protegidas.

**MAS DE 1.500 MODELOS DE ZAPATOS SALIERON HACIA MOSCU, BUDAPEST Y PRAGA**

Trescientos cuarenta y tres expositores de todo el mundo han concurrido a la reciente Feria Internacional del Calzado, celebrada en Elda (Alicante), en la que por primera vez estuvo también representada la industria marroquina española, tan ligada al calzado. Más de 1.000 compradores nacionales y 395 extranjeros visitaron el gran certamen, en el que se dio a conocer, entre otras novedades, la moda en el calzado y la piel para el próximo otoño-invierno.

Treinta y nueve muestrarios, con 1.508 modelos de zapatos de Elda —España exporta calidad— salieron hacia Moscú, Budapest y Praga, donde la Feria eldense hace tiempo que ha abierto nuevos y afortunados mercados para nuestros zapatos.

Las industrias del calzado y artículos de la economía nacional, son cada día más rentables, pues la Feria de Elda las proyecta y lanza a todos los mercados mundiales. En breve se iniciarán sus obras de ampliación en otros 6.000 metros cuadrados.

**LOS BOBINADORES**

La mayoría de los aparatos eléctricos llevan o requieren una o más bobinas. De ahí la importancia del oficio de bobinador.

Las bobinas son paquetes de espirales de hilo conductor, que cuando son atravesados por una corriente eléctrica se comportan como los imanes y crean un campo magnético.

Los bobinadores realizan el devanado de transformadores y demás máquinas eléctricas. También deben saber todo lo relativo al secado del aceite y efectuar todas las operaciones auxiliares para terminar las reparaciones.

**LA MINERIA, PASA POR UN MAL MOMENTO**

**A 15 millones de toneladas ascendió, en 1967, la producción de carbón**



La situación del sector minero, que viene siendo crítica desde 1965, acentuó su gravedad durante el pasado año 1967. Esta situación grave está generalizada tanto en el carbón como en los minerales metálicos y no metálicos.

El empleo disminuyó un 11 por 100. Aumentó la productividad más del 12 por 100, y los costes por hora de trabajo se elevaron por encima del 12,2 por 100.

Este aumento en el coste señala la necesidad de abandonar las explotaciones que trabajen con costes marginales.

La producción de carbón fue en 1967 de 15,3 millones de toneladas.

En cuanto a las industrias de transformación, fueron las más afectadas durante 1967, debido a la disminución de la demanda de inversión y de artículos domésticos de consumo duradero. La situación se ha hecho particularmente delicada, y ha disminuido el nivel de empleo.

**A NUESTROS LECTORES**

- ¿Qué oficio o profesión te interesa?
- ¿Qué se necesita para dedicarse a dicha profesión?
- ¿Qué medio o qué materiales emplearás en el ejercicio de ese oficio?
- ¿Qué forma hay de iniciarse en el oficio y qué estudios o preparación se requieren?

A cuantas preguntas te interesen, te contestaremos en esta página

Sólo esperamos tus preguntas para responderlas. Escríbenos a ALBA y te informaremos.

**CONTESTACION A JUSTO MUÑOZ CASTILLOS.—Valle de Abdalajis (Málaga).**

Sencillamente, depende de tu edad. Si tienes menos de dieciocho años, puedes seguir la preparación de tornero y electricidad en varios Centros de Formación Profesional. Si pasas de esa edad, puedes asistir a otros Centros de Formación Profesional Acelerada, y obtener en seis meses el título de oficial.

**CONTESTACION A SANTIAGO GARCIA MONTULL.—Mataró (Barcelona).**

En Barcelona hay varios Centros de Formación profesional, donde te pueden informar.

**EL MUNDO  
DE LA  
EMIGRACION**

## 275 MILLONES PARA LA MIGRACION INTERIOR Y EXTERIOR

**Bolsas de viaje, dietas y ayudas de todas clases con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo**

Acaba de aprobarse el séptimo Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo correspondiente a este año. De los 2.329 millones de pesetas a que asciende, se destinan en lugar de preferencia muy destacado, después tan sólo de los capítulos de Desempleo y de Promoción Social, 250 millones para el capítulo de Emigración; y para las migraciones interiores, otros veinticinco millones.

Las ayudas que pueden otorgarse a los emigrantes, y eventualmente a los repatriados, cuando todavía están en España, son las bolsas de viaje destinadas a cubrir los gastos anteriores o simultáneos al viaje, con independencia de los gastos de transporte; ayudas para enseres domésticos o instrumentos de trabajo; gastos de documentación; subvenciones por gastos de desplazamiento; gastos de preparación ambiental, social y técnica de los emigrantes, que faciliten su adaptación; y becas y atenciones profesionales y educativas de los emigrantes y sus familias.

En el extranjero podrán otorgarse asimismo bolsas de viaje y gastos de desplazamiento para repatriación; becas y atenciones profesionales y educativas de los emigrantes; asistencia social y benéfica, estancias hospitalarias y asistencias médico-quirúrgicas de emigrantes y sus familias cuando

no existan acuerdos de Seguridad Social; gastos de acogida y llegada al país de destino; y a actos de orientación y defensa jurídica y laboral de los emigrantes ante empresas y organismos extranjeros; subvenciones a centros de asistencia social, hogares, hospitales y asociaciones españolas que ayuden al emigrante.

El Instituto Nacional de Emigración es el encargado de la concesión de estas ayudas. Los emigrantes o repatriados que deseen recibir



cualquiera de ellas, deben presentar instancia, dirigida al presidente del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, en el Instituto Español de Emigración o sus delegaciones provincia-

les. Para las ayudas que hayan de recibirse en el extranjero serán solicitadas ante el Consulado o agregaduría laboral competente, por razón del lugar.

Pudiera suceder que

algunos emigrantes no necesitaran ayuda económica, pero todos necesitan con seguridad una adecuada preparación y una ayuda de tipo moral y psicológico. El fallo y principal dificultad de nuestros emigrantes no estará normalmente en el fracaso de sus aspiraciones económicas por no poder superar trabajos a veces difíciles y los más oscuros socialmente, sino en el aislamiento, en el desconocimiento del ambiente, en las enormes dificultades para entender este ambiente y hacerse entender. Por todo ello, el séptimo Plan de Inversiones destaca esta preparación ambiental, social y técnica de los emigrantes concediendo becas, bolsas de viaje para asistencia a los cursos y enseñanzas adecuadas, y ayudas para material didáctico de preparación.

La suma de 275 millones de pesetas es cifra importante que permitirá paliar muchas necesidades. Mientras sean precisos estos movimientos migratorios, interiores y exteriores, deber del Estado y de la sociedad es facilitarlos material y espiritualmente.

### "NO ES "COCHE" TODO LO QUE RELUCE"



La falta de preparación es uno de los mayores inconvenientes con que tropiezan nuestros trabajadores en el extranjero. En una reciente reunión del Comité Católico Internacional se ha dicho que, en primer lugar, los países de acogida reservan siempre para los que llegan todos los trabajos y ocupaciones que por su naturaleza repugnan o no agradan a los nativos; así pues, son destinados a las industrias prioritarias donde falta o es insuficiente la mano de obra nacional. Se trata en general, como es lógico, de trabajos peligrosos.

Hay veces que aun tratándose de trabajadores especializados, los colocan como peones, porque aseguran que el desconocimiento del idioma, hace que no rindan lo suficiente en el período de adaptación. Todo esto es lo que gráficamente se

### NUESTROS COMPATRIOTAS SUFREN EN EL EXTRANJERO LA LLAMADA MISERIA DE LA IGNORANCIA

llama "la miseria de la ignorancia".

Como acaba de decir el director general de Emigración, nuestros trabajadores envían una respetable cantidad de divisas; con su sacrificio, esfuerzo y privaciones —lo decimos nosotros— dejan también unos puestos libres para los hermanos que aquí quedan; consumen nuestros productos y bien merecen dichos españoles que se les ayude al salir y al volver a la Patria.

# LA VERA EFIGIE DEL REDENTOR

DESPUES DE ESTUDIAR DURANTE DIECISEIS AÑOS LA TURIN, SE HA RECONSTITUIDO UN CRUCIFICADO CIEN

La única descripción detallada de la figura de Cristo es la que se encuentra en una carta de Publio Lentuno, que dice: "Ha aparecido en nuestros días, y vive todavía, un hombre de grandes poderes, llamado Jesucristo. El pueblo lo tiene por un auténtico profeta, y sus discípulos lo llaman Hijo de Dios. Resucita a los muertos, cura a los enfermos. Es de estatura media y bien proporcionado, y tiene un aspecto respetable. Sus cabellos son del color de las nueces maduras y le caen sobre la espalda, divididos en dos crenchas, según la costumbre de la gente de Nazareth. Su frente es lisa y serena, sin arrugas ni manchas. La nariz y la boca son perfectas; la barba es del color de los cabellos, intensa, no muy larga y dividida en el mentón."

Esta carta se difundió alrededor del año 200, influyendo en todas las artes figurativas de su tiempo. En la transcripción, en la cual ha llegado hasta nosotros dicha carta, Lentuno es llamado "Gobernador de

Jerusalén", cargo que no ha existido, y como dirigida personalmente al Senado y al pueblo romano. La carta está considerada como apócrifa por todos, incluso por el más autorizado de los biógrafos de Jesús, el abate Ricciotti. El único retrato posible es la llamada Sábana Santa. Un lienzo de lino, largo de 4,36 metros y ancho de 1,10. La tradición dice que con él se cubrió a Jesús apenas fue bajado de la Cruz. Según las crónicas más autorizadas, el paño, conservado en Constantinopla, vino a Europa con la cuarta cruzada, tomado entre el botín de la ciudad, y conservado por Otón de la Roche, que a su vuelta a Francia lo entregó al padre de Ponzio, que a su vez lo donó al arzobispo de Besançon, Amadeo de Trame-lay, y pasó a la iglesia de Santo Stéfano. Todo esto ocurrió antes de 1208. Un siglo después, la Sábana había pasado a ser propiedad del conde Charny, y era custodiada en Lirey. En 1578, Emmanuele Filiberto la hizo transportar a Turín para hacer más

factible la visita del cardenal Carlo Borromeo, que había hecho voto de venerarla.

La prueba de que la Sábana no era una superchería interesada ha venido más tarde. El 28 de mayo de 1898, el abogado Secondo Pía obtuvo el poder fotografiar la Santa Sábana. Cuando el fotógrafo reveló el rollo, se encontró delante de una imagen positiva, un vago rostro que aparecía como si el lienzo fuera el negativo de la fotografía. Una investigación científica, dirigida por los franceses Vignon y Delage, explicó que las emanaciones vaporigráficas impresionaron octogonalmente el lienzo: en palabras sencillas, que el lino, empapado de áloe y mirra, reaccionó químicamente en contacto con el cuerpo muerto. Por tanto, la imagen era auténtica, ya que en la época en la que se descubrió la Sábana no se conocía una técnica que pudiera provocar artificialmente una reacción análoga.

Los estudios documentados de estas fotos han sido llevados por un escultor y pintor romañolo, pero ro-



Las impresiones aparecidas en la Santa Sábana fueron copiadas sobre una lámina transparente.

JESUS  
SINO

# ES YA UN MISTERIO DESVELADO

## SÁBANA SANTA DE TIFICAMENTE EXACTO

mano de adopción, el profesor Lorenzo Ferri. El artista tiene ahora sesenta y seis años y desde hace treinta y cinco se ocupa de la reconstrucción del cuerpo de Cristo, utilizando los elementos proporcionados por la Santa Sábana.

Los resultados de sus estudios fueron presentados por Ferri en el Congreso Médico de 1937. Posteriormente, Ferri se dedicó a la reconstrucción del cuerpo depuesto. Modeló la figura de la Sábana, teniendo en cuenta las deformaciones producidas por el paño, que no había podido adaptarse a todas las curvas del rostro y del cuerpo. Fue recibido dos veces por Pío XII, a quien presentó los resultados de sus investigaciones. En un minucioso trabajo, Ferri consiguió copiar las impresiones de la Santa Sábana sobre una lámina transparente. En una escultura tallada en madera, las señales del lienzo se combinan de manera perfecta con los rasgos. En estos últimos tiempos, Ferri se ha dedicado a reconstruir a Cristo crucificado.

He encontrado un modelo que tiene exactamente las mismas dimensiones que el estudiado en la Sábana Santa, y lo ha suspendido en una cruz de tubo metálico para estudiar las reacciones del cuerpo humano sometido al esfuerzo de la suspensión. El estudio le ha permitido afirmar que Cristo medía 1,87, y no 1,78, como quería la tradición, de acuerdo con los datos de la estatura media de los israelitas.

De otros estudios alrededor de la Sábana, el escultor ha llegado a la conclusión de que el cuerpo fue clavado a la cruz, de una parte, por la muñeca, y de otra, por la mano; que para clavar el segundo brazo le fue dislocado un hombro; que los clavos que atravesaron los pies fueron dos. De los estudios hechos con un modelo humano, ha advertido que el cuerpo debía apoyarse o por los pies en un soporte, o en un pegma, una gruesa clavija a caballo de la cual se colocaba al condenado; si, en efecto, hubiera pendido sólo de los brazos, hubiera muerto de asfixia en pocos minutos.

El estudio de Ferri ha comprobado, además, que los huesos de las piernas del hombre



*La impresión del rostro de Cristo en la Sábana Santa ha dado esta reproducción exacta en bronce.*

de la Santa Sábana estaban intactos, lo que se acuerda con la tradición cristiana de que no se había efectuado el "crurifragio", esto es, la fractura de los huesos de las piernas para acelerar el fin del condenado. Evidentemente, el "exactor mortis", el centurión encargado de acelerar su final, pensó que ya estaba muerto y no era necesario.

El trabajo del artista investi-

gador representa uno de los más sinceros esfuerzos llevados a cabo en todos los tiempos para establecer con rigor y precisión la impresionante imagen de Jesucristo. El Hijo de Dios, que tomó forma humana y habitó entre nosotros, ha sido así. La verdadera efigie del Redentor es un misterio desvelado. El más absoluto rigor preside esta versión de la Santa Sábana.

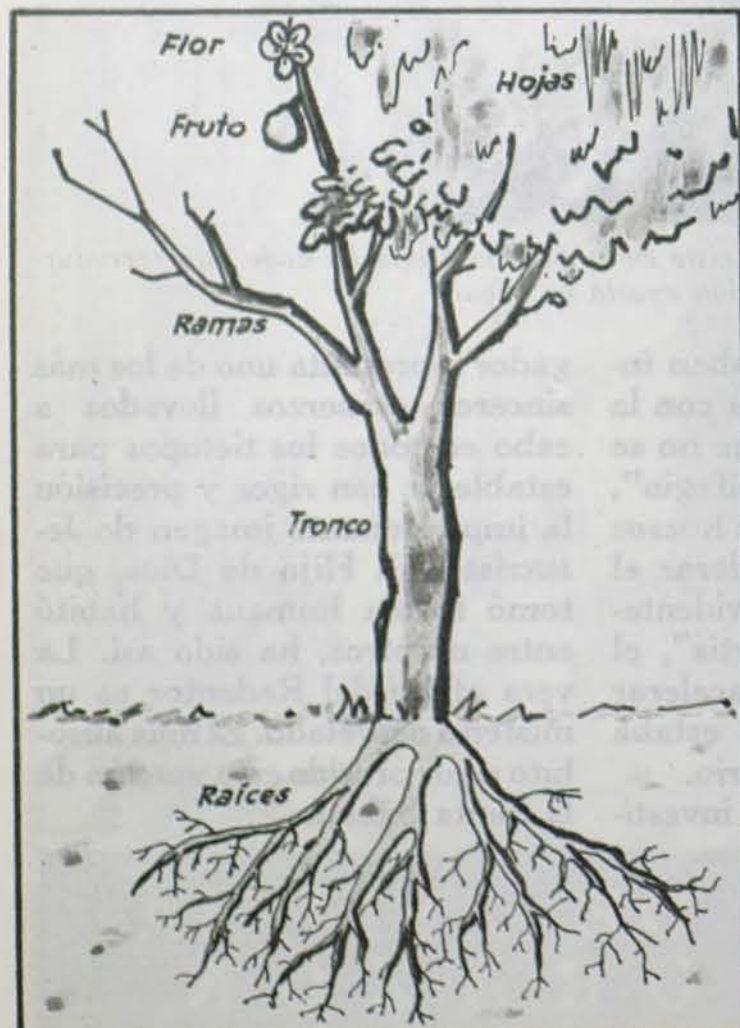
**MEDIA 1,87, Y NO MURIO DE ASFIXIA, POR ROTURA DE CORAZON**

# lo que os convi

**1** Según una vieja sentencia, entre las cosas que cualquier hombre debe hacer, por lo menos, a lo largo de su vida, está la de plantar un árbol. Y es porque se considera que el árbol es uno de los mejores amigos del hombre. Se ha dicho que el árbol acompaña al hombre desde que éste nace hasta que muere, porque de madera de árbol es la cuna que nos recibe al nacer, y de madera de árbol es también el ataúd que recogerá nuestros restos mortales al fin de la vida.

**2** Parece ser que los primeros templos en los cuales los hombres se reunieron para celebrar sus ritos religiosos fueron árboles; y que cada árbol tenía, en tiempos antiquísimos, una especial significación y dedicación sagradas. El olivo, la encina, la palmera, el laurel, el mirto, el pino, la higuera, el tejo, el ciprés, el roble, etcétera, se encuentran en ese caso.

Y a lo largo de la Historia han ido quedando numerosos árboles famosos no solamente desde el punto de vista religioso, sino desde otras perspectivas muy diversas. En el Paraíso terrenal, por ejemplo, había dos árboles famosos: el árbol de la vida, y el



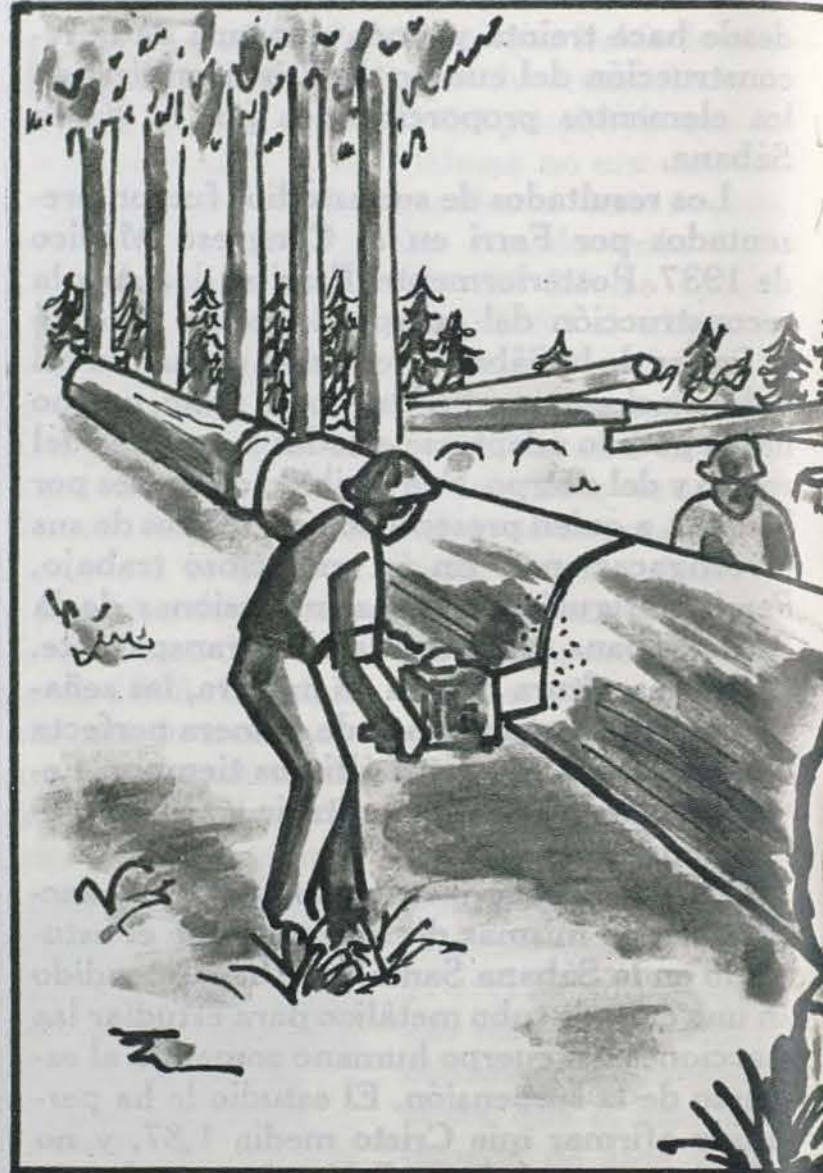
árbol de la ciencia del bien y del mal. Los olivos de Gethsemaní van vinculados a la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo que próximamente, en la Semana Santa, conmemoraremos como todos los años alrededor de estas fechas. El famoso árbol de Guernica es el símbolo de las tradiciones vascas, ligado al himno titulado Guernikako arbola, debido al poeta Iparaguirre. El laurel de La Zubia, en Granada, sirvió de refugio a Isabel la Católica para burlar una persecución de los moros. El árbol de la noche triste (una ceiba) recuerda a Hernán Cortés después de la derrota que le ocasionaron los aztecas luchando contra Alvarado.

**3** El árbol ha inspirado nuestro refranero y a nuestros poetas.

“El árbol ha de enderezarse desde pequeño”, dice un refrán, enseñándonos que los árboles, como las personas, necesitan ser cuidados desde el principio de su vida para que no se tuerzan; es decir, para que no vayan por mal camino.

“Reniego del árbol que a palos ha de dar el fruto”, dice

## NUESTRO AMI



otro refrán o adagio, para significar que es con suavidad, mimo y dulzura, con buen trato y no con violencia, como los árboles y las personas dan más y mejor rendimiento.

“Del árbol caído todos hacen leña”, enseña otro refrán, resaltando uno de los defectos que solemos tener los hombres cuando, faltos de caridad cristiana, atacamos de palabra o de obra a quien ha perdido su poder y ya no puede defenderse.

Un poeta escribió aquello de

**4** Hojas del árbol caídas  
juguetes del viento son;  
las ilusiones perdidas  
son hojas, ¡ay!, desprendidas  
del árbol del corazón;

y en esos versos se establece una semejanza entre la tristeza de la caída de las hojas de los árboles cuando llega el otoño y la tristeza de las personas cuando llega el otoño de la vida, con el avance de los años.

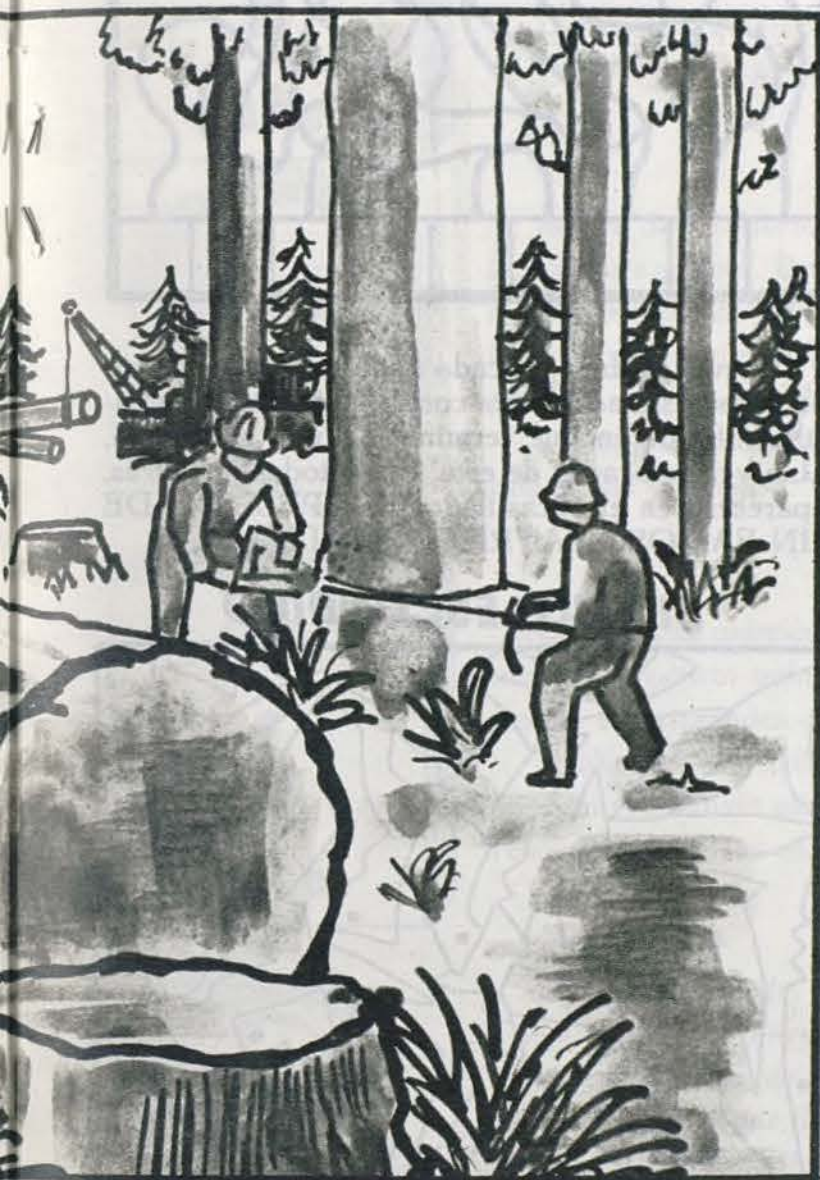


# ene saber

Por

J. de Vega y Relea

## GO EL ARBOL



¿Habéis pensado con detenimiento, alguna vez, todo lo que los árboles nos dan, la enorme riqueza que son los árboles para los hombres?

Los árboles embellecen el ambiente en la ciudad y en el campo.

Los árboles purifican el aire que respiramos.

Los árboles regulan y mantienen el grado de humedad del ambiente.

Los árboles fijan con sus raíces la tierra en que nacen y crecen, evitando la erosión que tanto daño hace.

Los árboles nos dan, a veces, medicinas para curar nuestras enfermedades.

Los árboles nos suministran fibras para una parte de las telas que cubren nuestro cuerpo.

Los árboles son la materia prima de numerosas industrias, como la del papel y las de serrería.

Los árboles dan la madera con la que construimos, en parte, embarcaciones, vehículos va-

rios, edificios muebles.

La madera de los árboles, o su carbón, arde en nuestras chimeneas, está en la paleta de los pintores, en los lechos sobre que descansamos, en los juguetes de nuestros niños, en las tallas de nuestros artistas.

Y el bosque, aparte la enorme riqueza material que representa, tiene un encanto singular; es una fuente de inspiración para numerosos artistas, pintores, músicos, escritores, principalmente, que llevan el bosque a sus cuadros de paisajes; que encuentran en el bosque misteriosas melodías; que en el bosque, o entre los árboles, forjan cuentos, tragedias y novelas de gran fantasía o componen poemas líricos de gran emoción.

5 Por eso el árbol es para los hombres como un ser sagrado. Por eso, nos encontramos constantemente, en pueblos y ciudades, en paseos y parques públicos, advertencias, recomendaciones y órdenes de respeto al arbolado. Por eso, el Estado cuida de lo que se llama repoblación forestal, de conservar y aumen-

tar el número de nuestros bosques. Y los Ayuntamientos hacen conciertos con el Estado para aumentar esa riqueza común que contribuirá muy pronto a acrecentar los ingresos de los municipios. Y por eso los servicios del Patrimonio Forestal del Estado cuidan con tanto afán de estudiar las clases de árboles más convenientes, de mejor vida y más rendimiento, para cada terreno; y cuidan, mediante una constante propaganda, de evitar los incendios (producidos muchas veces por imprudencias y descuidos) de los montes. "Cuando el monte arde, algo tuyo se quema", dice una de esas propagandas. Porque el bosque es una riqueza común que todos debemos conservar y aumentar.

6 Para estimular a todos los hombres, desde niños, en relación con el amor a los árboles, tan necesarios a la vida, para que, por lo menos, cada hombre plante un árbol en su vida, hace unos ciento cincuenta años empezó a celebrarse en España la denominada Fiesta del Arbol. La cosa ocurrió en un pueblecito de la provincia de Cáceres, llamado Villanueva de la Sierra. Un día, que fue de gran fiesta en el pueblo, se reunieron chicos y grandes en un lugar del campo próximo a la localidad, donde previamente se habían cavado los hoyos correspondientes. Y allí cada uno de los concurrentes, presididos por el alcalde, los maestros, el cura párroco y otras personas de relieve local, plantó un arbolito con el compromiso de cuidarlo y defenderlo hasta lograr un árbol corpulento. La fiesta se extendió. Llegó a América del Norte en forma de Arbor Day (especialmente en el Estado de Nebraska), y aquí nos hemos olvidado un poco de esa fiesta.

7 ¿No os parece, lectores de ALBA, que vale la pena volver a celebrarla todos los años y en todos los pueblos?

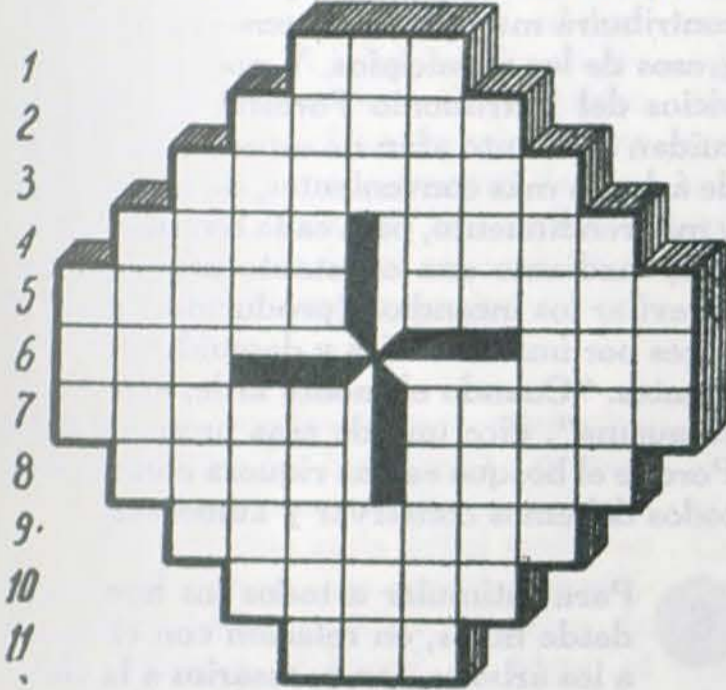


# PARA PASAR EL TIEMPO

Por Pedro Ocón

## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

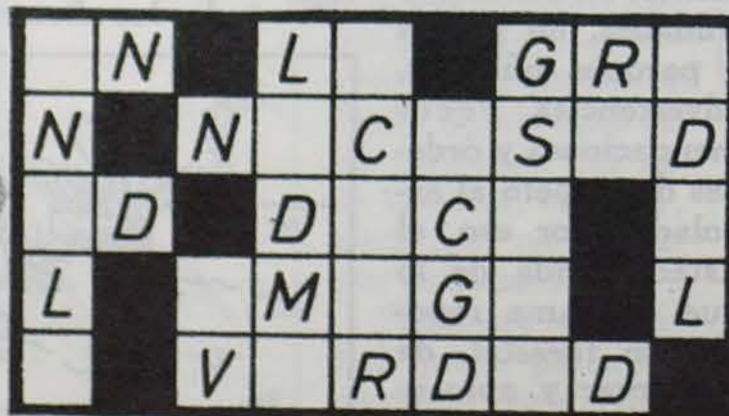


**HORIZONTALES.**—1: Ruido que producen ciertos movimientos acompasados.—2: Corteses.—3: Mariposillas que los antiguos suponían que vivían en el fuego y que morían, si se apartaban de él.—4: Laminilla que se levanta de ciertos metales al tiempo de batirlos. En plural, juego de azar.—5: Toscos. Gobernador de una provincia de la India mahometana.—6: Dueño. Se dirigía.—7: Figuradamente, ser muy conocido. Pequeño.—8: Aguijón. Figuradamente, suplicar.—9: Frutos secos, indehiscentes, con pocas semillas y pericarpio extendido.—10: Averiadas.—11: Esencia.

**VERTICALES.**—1: En Arabia, jefe.—2: Figuradamente, jovialidad.—3: Instrumentos para podar.—4: Invariable. Vejar.—5: Arrojas. Obtusos.—6: Nombre de mujer. Lie.—7: Moneda de Costa Rica. Habitar.—8: Exportación. Epocas.—9: Que tienen el pelo mezclado de blanco, negro y castaño (femenino).—10: Gusto.—11: Establecimiento de bebidas.

## FUGA DE VOCALES

Completad las vocales que faltan en el encasillado y se formará UN REFRAN.



## SOLUCIONES

### Al crucigrama

1: Ras.—2: Hu-  
mor.—3: Podo-  
nes.—4: Fijo.  
Ajar.—5: Tiras.  
Romos.—6: Ana.  
Ate.—7: Colón.  
Morar.—8: Saca.  
Eras.—9: Sabi-  
nas.—10: Sabor.—  
11: Bar.

**VERTICALES.**  
11: Ser.  
ras.—10: Rotas.—  
O rar.—9: Sama-  
menor.—8: Rejo.  
Iba.—7: Sonar.  
Nab.—6: Amo.  
Ocas.—5: Rudos.  
las.—4: Hoja.  
Finos.—3: Pira-  
LES.—1: Tac.—2:  
HORIZONTA-

### Al laberinto de letras

Garibaldi.

### A la fuga de vocales

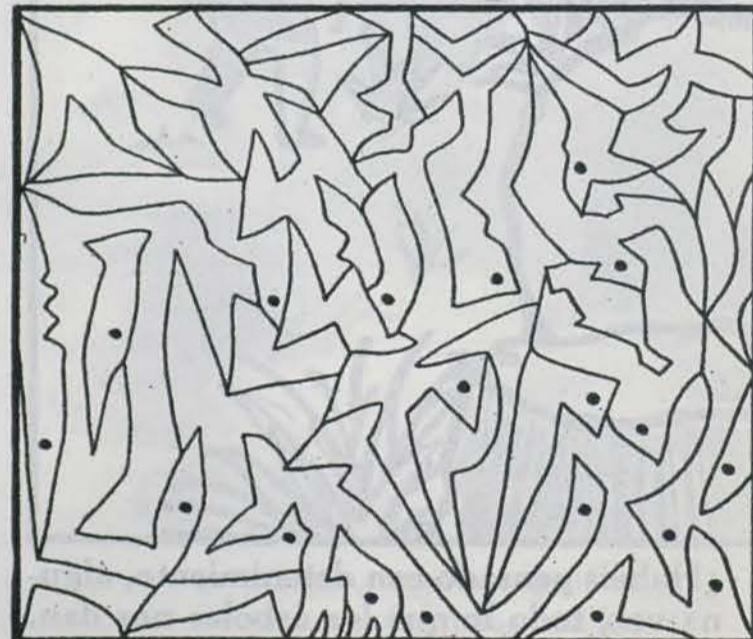
“En la gran necesi-  
dad, dice el ami-  
go la verdad”...

## LABERINTO DE LETRAS



Seguid la línea de cada una de las casillas superiores y situad la letra correspondiente en la casilla inferior en que termine la línea respectiva. Una vez colocadas de esta forma todas las letras, aparecerá en el encasillado EL APELLIDO DE UN FAMOSO PATRIOTA ITALIANO.

## DIBUJO ESCONDIDO



Rellenad de negro las zonas marcadas con un punto y aparecerá un gracioso dibujo.

## HUMOR



SIN PALABRAS.

# Ocurrió en ESTE MES por Virgilio Pérez



Bajo el reinado de los Reyes Católicos, Antonio Fernández de Lugo, adelantado de Castilla, conquista las islas Canarias, cuya ocupación había sido iniciada por el capitán Pedro de Vera. Hubo para ello de sostener una dura lucha con los "guanches", aborígenes del archipiélago.

Las islas Canarias forman hoy dos provincias —Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife— y una sola región militar.



Muere San Isidoro, arzobispo de Sevilla, y una de las figuras cumbres de la cultura española. Primer padre de la Iglesia y el último de los filósofos antiguos, fue uno de los grandes sabios de su época, y presidió el segundo Concilio de Sevilla y el cuarto de Toledo, al que asistieron todos los obispos de España.

Había nacido en Cartagena, y fue hermano de San Leandro, Santa Florentina y San Fulgencio.



Nace el gran químico y médico alemán Federico Stolz, descubridor del "piramidón", producto químico muy empleado en medicina y de gran eficacia para ciertas enfermedades.

Realizó este descubrimiento en 1894, después de laboriosos ensayos, y supuso un gran alivio para la Humanidad doliente. Stolz adquirió con él un alto renombre científico en todo el mundo.



Muere en Toledo, donde vivió muchos años, el genial pintor Domenico Theotocópulos (o Theotocópuli), más conocido por "el Greco".

Aunque griego de nacimiento, realizó sus estudios en Roma y Venecia, y fue en Toledo donde llevó a cabo sus principales obras, entre las que figuran los famosísimos cuadros "El entierro del conde de Orgaz" y "Martirio de San Mauricio".

Está considerado como el precursor de la pintura impresionista.



Nace en Madrid el poeta y autor dramático Agustín Moreto Cabañas. Hijo de padres italianos, estudió en Alcalá de Henares y desde muy joven empezó a escribir para el teatro. Ya en edad madura se ordenó sacerdote y vivió casi siempre en Toledo, donde murió en 1669.

Escribió varias comedias de santos y otras de las llamadas "de figurón", entre las que merecen citarse "El lindo don Diego" y "El desdén con el desdén".



Nace en La Haya el matemático, físico y astrónomo holandés, Christian Huygens.

Después de estudiar la carrera de Derecho se dedicó a la Física y descubrió la teoría ondulatoria de la luz. Perfeccionó también el telescopio, construyendo varios e importantes tipos, y últimamente inventó el reloj de péndulo.

● En nuestro número anterior hacíamos constar que la fiesta del Arbol se celebró en Madrid por vez primera en España, cuando en realidad corresponde esta primacía a Villanueva de la Sierra (Cáceres), donde se celebró a principios del siglo XIX y no al final.



# PAGINA PARA LOS HOMBRES DEL MAR

## CIEN MIL TONELADAS DE MEJILLONES SE PRODUCEN EN ESPAÑA

**Los gallegos son los mejores del mundo**

España posee tal superproducción de mejillones, cifra dada anualmente en unas 100.000 toneladas, que no sólo satisface cumplidamente la demanda interior, sino que se ha lanzado también a la apertura de nuevos mercados en el exterior, donde el mejillón natural, "la ostra del pobre", como suele decirse, es uno de los productos de alto consumo diario.

Galicia, por sus condiciones marítimas y climáticas, es la región que produce más y mejores mejillones que cualquier otro país del mundo. De ahí que la importancia económica del mejillón sea considerada en su justa medida por los industriales en su aspecto comercial. En todo el perímetro costero español, especialmente en Galicia, existen 2.251 viveros, instalados en polígonos señalados para este tipo de extracciones maríti-



*El mejillón gallego tiene fama de ser el mejor del mundo.*

mas, de acuerdo con la reglamentación correspondiente dictada por la Subsecretaría de la Marina Mercante. Esta reglamentación, por otro lado, fija las distancias de las mejilloneras, en orden a lograr que las cosechas sean mayores y mejores, y asimismo para permitir que estos centros productores no entorpezcan otras actividades marítimas, tal como el tráfico de barcos.

Francia nos adquiere de cuatro a cinco mil toneladas de mejillones.

## PETROLERO DE CIEN MIL TONELADAS



*En los astilleros de Sestao (Vizcaya) fue botado el petrolero de 100.000 toneladas, "Zaragoza". Actuó de madrina doña Carmen Jáudenes de Villalonga, esposa del presidente del Consejo de Administración de Petróleos, S. A., empresa a la que está destinado el nuevo barco.*

## LA MERLUZA DEL CANTABRICO

*La campaña merluquera ha sido este año excelente en el Cantábrico. La flota pesquera realizó sus prospecciones durante casi quince días, y cada merluquera regresó a la base portando, habitualmente, un promedio de 300 kilos de pesca.*

## NOTICIARIO

● Tres organismos españoles trabajan en tareas de investigación científico-pesquera y oceanográfica en diversos mares, con objeto de facilitar el trabajo de nuestra flota pesquera y colaborar con las de otros países. Según los especialistas que realizan investigaciones en la flota pesquera española que opera en aguas de África del Sur, la merluza capturada tras las anteriores campañas de investigación sobre ambientalidad de las especies merluqueras de aquella zonas es de mayores dimensiones.

★ En Canadá ha sido creada la primera escuela de pesca científica del mundo. Los candidatos al diploma abordan temas de trigonometría esférica, radar y aparatos ultrasónicos. Asisten a clase 50 alumnos procedentes de todos los puntos del país, incluidos los esquimales y los indios.

● Más de 200.000 toneladas de peces destinados a congelación —de ellas 115.000 de pescadilla y merluza— se han pescado esta temporada en España, con destino a la congelación.

★ Muchos barcos congeladores de nuestro país operan en aguas de Terranova, para ver si así es posible obtener mejores rendimientos en el conjunto de la pesca española.

● A la vista de las actuales negociaciones que se siguen en el Mercado Común, España ofrece enormes posibilidades en lo que a venta de moluscos se refiere.

## EXPECTACION EN TORNO A LA ORDENANZA LABORAL DEL MAR



El Sindicato Nacional de la Marina Mercante espera que la Ordenanza Laboral del Mar, elaborada desde 1966, y que afectará a unos 26.000 hombres, entre marinos mercantes, empleados de compañías navieras y tráfico interior de los puertos, sea estudiada próximamente por el Gobierno.

Se recuerda que dicha Ordenanza ha sido minuciosamente estudiada en sus detalles por las secciones económica y social del Sindicato, que han prestado al proyecto su total conformidad. Su aprobación y puesta en práctica supondría una solución a problemas planteados al mundo laboral de la Marina Mercante. Entre otros, evitaría el éxodo y salvaría las dificultades que las compañías navieras encuentran para completar las dotaciones de sus barcos.

Puede decirse que un clima de verdadera expectación envuelve la aprobación de la citada Ordenanza.

# LOS PROBLEMAS DEL TRABAJADOR

## CONSULTORIO SOCIAL Y LABORAL

Por César  
GALA VALLEJO

### TRABAJADOR AUTONOMO AGRICOLA E INCAPACIDAD LABORAL TEMPORAL POR FRACTURA

Don Vicente Sánchez Arévalo, de Cabeza de Buey (Badajoz), trabajador autónomo agrícola, que ha sufrido fractura de la pierna izquierda y recibido asistencia médica, nos pregunta si le corresponde también alguna prestación o ayuda económica.

Entre las medidas de acción protectora del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social no figura la prestación económica por incapacidad laboral transitoria o temporal; como usted dice, ya derive la misma de enfermedad común o profesional, ya de accidente, sea o no de trabajo. En dicha situación, sólo dispensa dicho Régimen la asistencia sanitaria,



### TRABAJADOR AGRICOLA Y DESTAJISTA DE OTRA ACTIVIDAD

Contestamos a don Vicente Aranda, de Fabara (Zaragoza).

Si es usted labrador, como dice, y suponemos que lo es con la calificación de autónomo o por cuenta propia, y de esta actividad obtiene los principales ingresos para atender a sus propias necesidades y las de los familiares a su cargo, no importa que en el tiempo que le sobre realice la tarea de coser en casa balones que le encarga el representante español de una casa de Francia. Ha de figurar incluido en el Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social.

### PERDIDA DE LA MANO IZQUIERDA

La señorita Antonia Robles Bermúdez, de Molina de Segura (Murcia), que ha tenido la desgracia de perder la mano izquierda a causa de un accidente de trabajo, nos pregunta qué derechos le pertenecen, y también si le pueden colocar una mano ortopédica.

No dice cuándo ocurrió la contingencia, ni si fue realizando labores industriales o agrarias; ni si actualmente está en tratamiento o curada; ni si percibe o ha percibido alguna prestación económica. Por ello, nos vemos obligados a informarle de todo el cuadro de beneficios que establece la Ley para casos como el consultado. Tales beneficios tienen una doble proyección: de carácter sanitario y de índole económica.

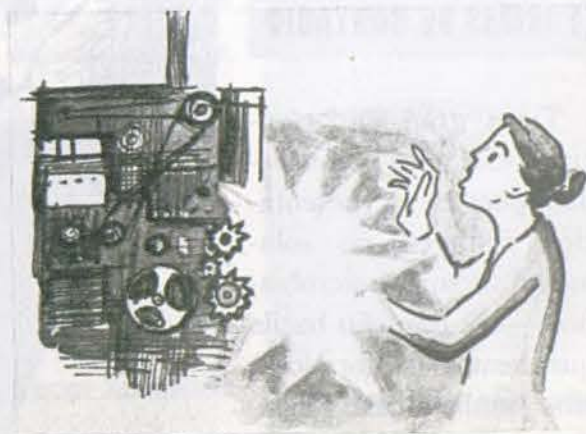
En cuanto a la asistencia sanitaria, el reciente decreto de 16 de noviembre de 1967, publicado en el "Boletín Oficial del Estado" del 28 del mismo mes, dispone que la asistencia sanita-

ria por accidente de trabajo o enfermedad profesional se prestará al trabajador de la manera completa, tanto en el Régimen General como en el Especial Agrario de la Seguridad Social. Tal asistencia comprende, además del tratamiento médico y quirúrgico de las lesiones o dolencias sufridas y de las prescripciones farmacéuticas, el suministro y renovación normal de los aparatos de prótesis y ortopedia que se consideren necesarios y los aparatos para inválidos, sin que falte la cirugía plástica y recuperadora adecuada, cuando, una vez curadas las lesiones, hubiesen quedado deformidades o mutilaciones.

En cuanto a prestaciones económicas, hay que distinguir dos situaciones: una, la de incapacidad laboral transitoria o temporal; es decir, aquella en que se necesita asistencia sani-



que consiste, si procede de enfermedad común o accidente no laboral, en hospitalización para la práctica de intervención quirúrgica; y si deriva de accidente de trabajo o enfermedad profesional, en asistencia sanitaria completa, incluida la dispensación gratuita de medicamentos. En conclusión, carece de derecho a indemnización económica durante la situación de incapacidad temporal, hoy llamada incapacidad laboral transitoria. Claro es que esto no obsta para que las puertas de la Mutualidad Nacional Agraria estén abiertas para pedir un auxilio económico, si se hallase en situación de necesidad. En este caso, y según prevé el Reglamento General del Régimen Agrario —artículo 68/2— ha de probar que carece de los recursos indispensables para hacer frente a tales situaciones.



taria. Durante esta situación se cobra el 75 por 100 de las remuneraciones efectivamente percibidas. Otra, la de hallarse ya curada, pero con incapacidad permanente para su profesión habitual. En este caso tiene derecho, según la nueva Ley de la Seguridad Social, a: un subsidio de espera, mientras no sea llamada a los tratamientos o procesos de readaptación y rehabilitación, consistente en el 35 por 100, si la incapacidad es permanente parcial, y en un 55 por 100, si es permanente total, calculadas sobre la misma base que sirvió para determinar la prestación por incapacidad laboral transitoria; un subsidio de asistencia durante dichos tratamientos, de cuantía igual al subsidio de espera; entrega de una cantidad a tanto alzado, en vista del resultado de la readaptación o rehabilitación, consistente en 18 ó 40 mensualidades de la base de cotización, según que la incapacidad sea parcial o total.

# CONSEJOS MEDICOS PRACTICOS

## LA TUBERCULOSIS

Por el doctor  
JOSE LUIS MORENTE

La tuberculosis es una enfermedad que antiguamente preocupaba a la gente más que ahora, porque una serie de campañas de erradicación han disminuido notablemente su frecuencia e importancia.

Pero a pesar de los progresos sociales que estas campañas significan para la población, hay que considerar esta enfermedad, temerla y respetarla, concediéndole toda la importancia que, aún hoy, realmente tiene.

La tuberculosis es una dolencia producida por un pequeño microbio, el bacilo de Koch.

### FORMAS DE CONTAGIO

Tiene gran importancia social esta enfermedad, pues en su presentación influyen no solamente factores microbianos —ese pequeño bacilo que hemos nombrado—, sino también una verdadera constelación de causas, tales como la vivienda, la alimentación, el trato con enfermos contagiosos y, en fin, las condiciones de vida del individuo en general.

La forma de contagio más frecuente es la directa, es decir, del enfermo a la persona sana; contagio que se produce a través de gotitas de saliva que, al hablar, toser o estornudar, quedan flotando en el aire y son aspiradas en la respiración por las personas sanas que rodean al enfermo.

Otra forma de contagio es por vía digestiva, al beber leche, sin hervir, de vacas enfermas.

La edad infantil es época de incidencia elevada de contagio, ya que el niño con-

trae la tuberculosis con facilidad. Asimismo hay una época muy peligrosa: de los catorce a los veinte años.

La forma más corriente de tuberculosis es la pulmonar; no es la única, pues hay tuberculosis de la piel, de los huesos, del aparato digestivo y otras muchas variedades.



Los estudios efectuados sobre la distribución de la tuberculosis han demostrado su relación con núcleos de población mal alimentada, viviendas en malas condiciones, exceso de trabajo en ambientes viciados e insanos, etc.

El comienzo de la enfermedad es poco espectacular; a veces pasa inadvertido, con signos de inapetencia, desgana, sudores en la cama, algunas décimas de fiebre por las tardes, etc.

Por todo esto, en una familia en que exista un tuberculoso deben hacerse reconocimientos periódicos a todos sus miembros y demás personas que están en contacto directo con el enfermo.

Estos reconocimientos suelen consistir en pruebas de tuberculina y exámenes por rayos X.

### LA VACUNA B. C. G.

Existe una vacuna que previene en gran parte los riesgos de la tuberculosis: la vacuna B. C. G., con la que debéis vacunar a vuestros hijos al nacer. Esta vacuna evita la aparición de la tuberculosis, pero en caso de que ésta se presente, lo hace de una forma mitigada, tan leve, que no pone en peligro la salud del enfermo.

Como medidas generales para evitar los contagios de las dos maneras señaladas, recomendamos hervir siempre la leche durante varios minutos antes de tomarla. Asimismo se lavarán cuidadosamente, y aparte de los demás de la familia, los cubiertos y utensilios que utilice el enfermo tuberculoso, hirviéndolo también, después de lavadas, todas sus ropas, sábanas, etcétera.

Las autoridades sanitarias han montado una extensa red de equipos de investigación contra la tuberculosis que recorren todos los rincones de nuestra geografía. Si uno de esos equipos llega a vuestro lugar de residencia, recibidlo con los brazos abiertos, como amigos que vienen a haceros un gran favor. Colaborad con ellos en todo lo que podáis y convenced a amigos y familiares para que se examinen y revisen convenientemente.

**LOS  
PROBLEMAS  
DE LA  
CIRCULACION**

**LAS SEÑALES EMPLEADAS POR LOS CONDUCTORES (II)**

**ACUSTICAS, LUMINOSAS  
Y CON EL BRAZO**

Hemos dicho que las señales usadas en la circulación son de tres clases: acústicas, luminosas y con el brazo.

Las señales con el brazo, a las que hoy vamos a referirnos, son quizá las primeras que se utilizaron en la circulación, y su uso, impuesto esencialmente por la práctica, tiene lugar todavía, a pesar de que el Código de la Circulación establece el empleo de otras señales. Hemos de hacer notar, sin embargo, que siempre se utilizará para ellas el brazo izquierdo, dado que el conductor va situado corrientemente a la izquierda. En cambio, en los países que se circula por la izquierda (como Inglaterra), como los coches fabricados en los mismos llevan el volante a la derecha, indudablemente el brazo derecho será el que se use para estas señales.

a) Si el conductor quiere detenerse o parar el vehículo, sacará el brazo horizontalmente, con la palma de la mano mirando al suelo.

b) Para cambiar de dirección se sacará el brazo, doblándose hacia arriba, si se pretende la desviación hacia

acercen por detrás que pueden adelantar, se extenderá el brazo horizontalmente, pero con la palma de la mano vertical hacia el suelo y el dorso de la misma hacia atrás, moviendo, a la vez, repetidamente dicho brazo de atrás hacia delante (fig. 3). El apartado g) del ar-



la derecha (fig. 1), mientras que si pretende hacer la desviación hacia la izquierda, entonces se extenderá el brazo hacia abajo (figura 2), aunque no venga así exactamente regulado en el artículo 25 del Código de la Circulación.

c) Para indicar a los vehículos que se



Parar al borde

Alto

Parar al borde

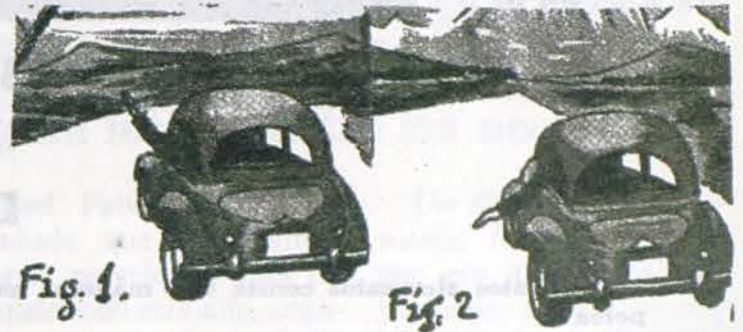


Fig. 1.

Fig. 2

talmente, con el dorso de la mano hacia delante (fig. 4).

En relación con estas señales, justo es que indiquemos también aquellas que el guardia de la circulación o agente de tráfico hace al conductor, y de las que en alguna ocasión ya hemos hablado. Son, como es lógico, muy importantes, porque hay que obedecerlas siempre.

Unas veces anuncian y ordenan al conductor



Fig. 5



F. 6. Alto para los que llegan FRENTE al Agente. Alto para los que llegan por la ESPALDA del Agente. Alto para los que llegan FRENTE y por la ESPALDA del Agente.

d) Si se quiere efectuar la marcha atrás, deberá el conductor extender el brazo horizon-

la vía libre para circular (fig. 5); otras, el alto para los que llegan de frente, para los que llegan por la espalda o para los que llegan de frente y por la espalda del agente (fig. 6). Y otras veces, ordenan parar al borde o parar simplemente (fig. 7).

Las señales con el brazo son preferentes a las otras señales, acústicas y ópticas o luminosas. Anulan, por tanto, y reemplazan a otras señales que pudieran estar haciéndose a la vez.

**PREDOMINIO  
DE LAS  
SEÑALES OPTICAS  
O LUMINOSAS**

A pesar de ello, cada vez es mayor la tendencia a acentuar el predominio de las señales ópticas o luminosas. Y así, el adelantamiento, la marcha atrás o las desviaciones de dirección, se anuncian casi unánimemente por estas señales luminosas. Pero, como hemos dicho, si se usa el brazo, a la señal del brazo habrá que atenderse antes que a otra cualquiera.

José Augusto DE VEGA RUIZ

**PRINCIPALES  
MANIOBRAS QUE SE  
ANUNCIAN  
CON EL BRAZO**

Las principales maniobras que se anuncian con el brazo son las siguientes:

"ALBA"  
en el  
AIRE

## SOLUCIONES A LOS EJERCICIOS PROPUESTOS EN LAS EMISIONES DIARIAS DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

### EJERCICIOS

### SOLUCIONES

#### Del día 1 de abril

- |  |   |
|--|---|
| <p>1.º ¿De cuántos elementos consta una máquina simple como la polea?</p> <p>2.º ¿Qué es la electricidad?</p> <p>3.º ¿Cómo se llaman los aparatos capaces de producir una corriente eléctrica?</p> | <p>1.º De tres: Potencia, resistencia y punto de apoyo.</p> <p>2.º Una forma de energía producida por el movimiento de los electrones.</p> <p>3.º Generadores eléctricos.</p> |
|--|---|

#### Del día 3 de abril

- |  |  |
|--|--|
| <p>1.º ¿Cuáles son los tiempos fundamentales en la conjugación de verbos?</p> <p>2.º ¿Qué expresa el pretérito perfecto?</p> <p>3.º TU VENDRAS, ¿a qué tiempo y persona del verbo "venir" pertenece?</p> | <p>1.º Presente, Pretérito y Futuro.</p> <p>2.º Una acción acabada, es decir pretérita, pero reciente. Ejemplo: "Ha llegado esta mañana".</p> <p>3.º A la segunda persona del futuro imperfecto de indicativo.</p> |
|--|--|

#### Del día 5 de abril

- |   |  |
|---|--|
| <p>1.º ¿Qué países constituyen la Europa central?</p> <p>2.º ¿Cuál es la capital de Suecia?</p> <p>3.º ¿A qué parte de Asia pertenece el Japón?</p> | <p>1.º Alemania, Austria, Suiza, Polonia y Checoslovaquia.</p> <p>2.º Estocolmo.</p> <p>3.º Al Asia monzónica.</p> |
|---|--|

#### Del día 8 de abril

- |  |  |
|--|--|
| <p>1.º ¿Qué es la apotema de una pirámide?</p> <p>2.º ¿Qué es el área lateral de una pirámide?</p> <p>3.º ¿Cómo se halla el área total de la pirámide?</p> | <p>1.º La altura de uno de los triángulos que forman sus caras.</p> <p>2.º El área de sus caras laterales, esto es: la mitad del producto del perímetro de la base por la apotema.</p> <p>3.º Sumando el área lateral más el área del polígono que tenga por base.</p> |
|--|--|

#### Del día 17 de abril

- |  |   |
|--|---|
| <p>1.º ¿A qué llamamos <i>tensión</i> eléctrica?</p> <p>2.º ¿Qué es la <i>intensidad</i> de una corriente eléctrica?</p> <p>3.º En términos de electricidad, ¿a qué se llama <i>resistencia</i>?</p> | <p>1.º A la diferencia de potencial que existe entre los polos del generador. Se mide en voltios.</p> <p>2.º A la mayor o menor cantidad de electrones que pasan por un conductor en una unidad de tiempo. Se mide en amperios.</p> <p>3.º A la dificultad que opone un conductor al paso de la corriente eléctrica. Se mide en ohmios.</p> |
|--|---|

#### Del día 19 de abril

- |   |   |
|---|---|
| <p>1.º ¿Qué son verbos irregulares?</p> <p>2.º ¿Cómo es el pretérito indefinido del verbo IR?</p> <p>3.º ¿Cuándo está un verbo en voz pasiva?</p> | <p>1.º Aquéllos que no siguen las reglas normales de la conjugación?</p> <p>2.º Yo fui.<br/>Tu fuiste.<br/>El fue.<br/>Nosotros fuimos.<br/>Vosotros fuisteis.<br/>Ellos fueron.</p> <p>3.º Cuando el sujeto no realiza la acción, sino que la recibe. Ejemplo: Carmen es <i>examinada</i> por el médico.</p> |
|---|---|

NOTA.—En nuestro número anterior, en la solución del ejercicio del día 20 de marzo, se omitió, por error de imprenta, una línea que decía centésima parte y milésima parte del metro, y que debía ir antes de la última palabra: respectivamente.



# ACTIVIDADES DE ALFABETIZACION

## UNA EMPRESA EJEMPLAR "PROQUIBER", DE MALAGA, NO TENDRA MUY PRONTO NINGUN PRODUCTOR ANALFABETO

La empresa "Proquíber" (Productos Químicos Ibéricos, S. A.), de Málaga, ha comunicado por escrito a la Junta Nacional contra el Analfabetismo que, de acuerdo con su recomendación, está celebrando ya el segundo curso de alfabetización, asistido por un maestro nacional enviado por la Inspección provincial de Enseñanza Media, y que espera que, al terminar el mismo, no quede ya en su plantilla ningún productor analfabeto.

He aquí un ejemplo digno de imitar por todas las empresas.

### ALBA GRATUITO PARA LOS NEOLECTORES; PARA EL RESTO, 25 PESETAS AL AÑO

ALBA se remite gratuitamente a cuantos alumnos de alfabetización terminaron sus cursillos con aprovechamiento y están en posesión de los certificados que así lo acreditan.

Deben, por tanto, los respectivos profesores, al finalizar dicha preparación, enviar relación de los alumnos aprobados para que éstos puedan recibir directamente ALBA en sus domicilios.

Quienes no estén en estas circunstancias y, sin ser neolectores, deseen asimismo recibir ALBA, deben solicitarlo del administrador de la revista, enviándole 25 pesetas por giro postal, importe de la suscripción a la misma durante un año.

## MAS DE QUINIENTOS ALUMNOS HAN PASADO POR LA "PEQUEÑA UNIVERSIDAD" DE SOCUELLAMOS ALBA despierta gran interés entre los neolectores

Más de quinientos alumnos de uno y otro sexo desfilaron en el pasado curso escolar por la "Pequeña Universidad" de Socuéllamos (Ciudad Real), según nos comunica el director de la misma, don Antonio Ma-

nuel Fabregat, quien añade que un número muy parecido se está registrando este año, cuando la campaña se halla todavía en su segunda etapa.

Por el gran interés que la lectura de ALBA suscita entre los neolectores, nos ruega la publicación del siguiente artículo, que refleja —dice— un botón de la muestra de esta maravillosa labor que Dios ha puesto en nuestras manos:

*Un día, hace sólo tres meses, Lesmes me dijo que era analfabeto, que ya tenía treinta y seis años, pero que le daba pena ver a sus dos hijos crecer y no poder enseñarles cosas de libros y tomarles lecciones.*

*Lesmes tiene un hijo de cinco años y una hija de nueve meses. El es simpático, muy simpático. Siempre sonríe. Asoma a flor de labios, entre el tostado cebada de su piel y las barbas negras de varios días, unos dientes blancos que no cesan de sonreír.*

*Su interés por aprender era enorme. Pero la escuela de alfabetización está tan lejos..., que tendría que cambiarse y gastar mucho tiempo todos los días en ir y volver.*

*Yo, contagiado de su entusiasmo, le dije que viniera a verme todas las noches. Comenzó en seguida.*

*Al principio, cada vez que acertaba, leyendo, a juntar dos letras se paraba, me miraba y sonreía.*

*No tardó mucho en silabear, en escribir palabras sencillas, en trabajar sus primeras cuentas. Todo lo hacía con un entusiasmo que no acertó a describir.*

*A cuántos hombres gritaría yo que fuesen felices alfabetizando hermanos. El Pontífice, en su reciente encíclica "Populorum Progressio" habla claro sobre esta caridad.*

*Por eso, me parece que Lesmes no es "un caso más".*

### EN MELILLA



Alumnos de la Escuela de Alfabetización número 4, "Monte Calvo Sotelo", de Melilla.

### LESMES, NO ES UN CASO MAS

*En la vida de los hombres se dan constantemente cita casos que nos obligan a actuar en respuesta a unos criterios y unos principios. Lesmes, para mí ha sido uno de esos casos extraordinarios por su sencillez y su trascendencia.*

### ALUMNAS DE AZUAGA (Badajoz)



Grupo de alumnas neolectoras de Azuaga (Badajoz), con su maestra, doña Cándida Gutiérrez Panea.

Antonio MANUEL FABREGAT

# Vuestras cartas están aquí

## PIDE AYUDA PARA INGRESAR EN UN COLEGIO A DOS HERMANOS RETRASADOS MENTALES

He pensado mucho hasta que me he decidido dirigirme a ustedes por la gran labor que están haciendo para que desaparezca el analfabetismo.

El motivo de esta carta es para decirle que somos ocho hermanos sin padre, de los cuales, dos, uno de quince años y otro de once, no saben leer ni escribir, los demás sabemos bien, pues obtenemos el certificado de estudios primarios. Nuestra situación es alarmante, tener a dos hermanos en estas condiciones.

Los maestros nos dicen que pertenecen al colegio de retrasados mentales.

A pesar de vivir económicamente bastante bien, no nos permite el lujo de ingresarlos con lo caros que son estos colegios. Me dirijo a ustedes por si pueden ayudarnos un poco por lo menos a ingresar a alguno, y para ayudarles por el porvenir el día de mañana que Dios quiera darles.

Perdonen si me he extendido mucho, pero mi mayor alegría sería ver publicada esta carta para que la lean y vean la desgracia que es tener a dos hermanos retrasados mentales.

Con la ayuda de todos nosotros y con la de Dios, espero que esta situación se resuelva pronto.

Carmen QUEVEDO

CEVICO DE LA TORRE (Palencia)

*Carmen Quevedo*

## "QUISIERA UN COCHECITO DE INVALIDO PARA PODER SALIR DE CASA"

Hace nueve años padezco trombosis cerebral, que me afecta a todos mis remos y muy especial a las piernas, por lo que llevo bastante tiempo sin salir de casa, pues la vida que hago es desde que me levanto al brasero y desde éste a la cama. Por todo lo expuesto, espero de ustedes influyan en mi petición de un cochecito de inválido, pues de poseerlo podría tomar el sol y distraerme, que tan aburrido estoy.

Pascual HERRUZCO ROMERO  
FUENTE LA LANCHAS (Córdoba)

*P. Herruzco*

## "MUY AGRADECIDA POR LA VOLUNTAD QUE TIENEN DE MANDARME EL PERIODICO"

Les estoy muy agradecida de ver la voluntad que ustedes tienen en mandarme el periódico, pues a mí me gusta mucho leerlo. Quedo agradecida tanto mi marido como yo. Pues Dios les dé mucha salud y suerte. Que vivan ustedes muchos años para que nos lo manden. Darán muchos recuerdos para su familia y para todos los de la oficina. Recuerdos de mi marido, de toda mi familia y para ustedes un apretón de manos de ésta, su segura servidora, que desea conocerles en persona,

Carmen CHAVES AMAYA

Barrio de Santa Cruz, 3

(MELILLA)

*Carmen Chaves*

La amiga que escribe la carta anterior, vive en frente de mi casa. Dios se lo pagará.

## "DESPUES DE SER MADRE DE CUATRO HIJOS, VOY A LA ESCUELA PARA APRENDER LO QUE NO PUDE CUANDO ERA PEQUEÑA"

Tengo la ocasión, después de ser madre de cuatro hijos, de venir a la escuela, para aprender lo que no pude cuando era pequeña.

Al principio creí que después de tanto tiempo no aprendería nada, pero ya tengo más confianza en mí misma.

MARIA FUNERO LEON

Centro de Alfabetización de Buzanada  
SAN MIGUEL DE CIBONA (Tenerife)

*Maria Funero*

## "ME VA MUY BIEN ALBA PORQUE EN EL SE APRENDEN MUCHAS COSAS"

En agradecimiento de su grata correspondencia de ALBA, les envío esta carta, para decirles que estoy muy agradecida y contenta de ello.

Me gusta mucho, porque es apto para todas las personas, pequeños y mayores. Hasta los que no entienden. Hay también diversiones muy distraídas. Yo voy al colegio, y me va muy bien ALBA, porque en él se aprenden muchas cosas. Soy deportista y juego al baloncesto, y me llevo ALBA para distraerme.

Esperando de que les haya gustado mi carta, se despide una nueva alumna de ALBA.

CARMEN MARTINEZ SANCHEZ

General Mola, 37

GAVA (Barcelona)

*Carmen Martinez Sanchez*

# Vuestras cartas están aquí

## MAS INVALIDOS APELAN A LA CARIDAD DE NUESTROS LECTORES

### "MI ESPOSO ESTA INVALIDO Y TENGO SIETE HIJOS PEQUEÑOS"

No sabe usted cómo le agradezco que ustedes me envíen esa revista llamada ALBA, ya que es donde se ven a los grandes corazones que ayudan al que lo necesita. Por esto, señor, me dirijo a usted.

Soy madre de siete hijos pequeños, mi esposo está enfermo, inválido, por lo que a esos corazones les pido que ayuden a mis niños en todo lo que puedan.

Dios sabrá cómo premiar esa obra de caridad. Dios bendiga a los buenos corazones.

**Marina GARCIA CARRASCO**

Grupo "San José Obrero", 1  
Escalera, 5. Cerro Moro

CADIZ

*Marina Garcia*

### "QUISIERA UN CARRITO DE INVALIDO, PUES SOMOS UNA FAMILIA MUY POBRE"

Perdóneme por las molestias que les cause. Me ha dicho el maestro que escribiese a estas señas que aquí me atenderían, pues yo soy un inválido y por esto me dirijo a ustedes.

Me dijo el maestro que aquí envían a los inválidos para que les ayudasen y yo quisiera tener un carrito de inválido pues somos una familia muy pobre y no alcanza para todo y me dirijo a ver si pueden ayudarme. Tengo dieciocho años y peso lo menos setenta o setenta y cinco kilos.

Si pueden ayudarme ya me lo dirán. Soy un pobre muchacho y mis padres están ya algo viejos.

**Daniel MARTINEZ SORIANO  
LIJAR (Almería)**

*Daniel Martinez Soriano*

"Estoy inválido de las dos piernas y suplico me faciliten un cochecito"

El que suscribe, Tomás Monforte, inválido de las dos piernas, me tomo la libertad de dirigirme a usted para suplicarle que por su intercesión me sea concedido un cochecito, a ser posible con motor, porque mi domicilio queda muy alejado del centro a donde he de dirigirme diariamente, para poder ganar honradamente con mi trabajo el sustento de cada día.

He visto en la revista ALBA la recaudación que diariamente hacen ustedes. Con este benéfico fin y lleno de las mejores esperanzas de ver realizado este mi deseo de poseer un coche que es el objeto de mi mayor ilusión.

**Tomás MONFORTE**  
Santa Lucía, 6

ORIHUELA  
(Alicante)

*Tomás Monforte*

## ESTADO ACTUAL DE LAS SUSCRIPCIONES DE "ALBA"

### SUSCRIPCION PRO TAXISTA SALVADOR SANCHEZ

Suma anterior (incluido el donativo de ALBA): 3.200 pesetas. Juan López Cano, de Ubeda (Jaén), 10 pesetas. Pilar Montoro, de Huesca, 100 pesetas. Suma y sigue: 3.310 pesetas.

### SUSCRIPCION PRO COMPRA DE UN QUIOSCO PARA ANTONIO ESPEJO MELERO

Un feligrés de la parroquia de San Bartolomé (donativo enviado por el párroco), 1000 pesetas.

### SUSCRIPCION PRO INVALIDOS Y NECESITADOS EN GENERAL

Suma anterior: 18.445 pesetas. Felisa Oliva Pineda, de Navalmorales (Toledo), 25 pesetas. R. P. Hidalgo Ledesma (Segovia), 45 pesetas. Loreto Carneros Gutiérrez, de Granátula (Ciudad Real), 25 pesetas. Carlos Guerrero Espino, de Azuaga (Badajoz), 25 pesetas. Carmen Teiscidó, de Balaguer (Lérida), 500 pesetas. Felicísimo Poncio, de Legua de Duero (Valladolid), 50 pesetas. Julio Sevilla Marcilla, de Castalla (Alicante), 40 pesetas. José Luis Martín, de Valdestillos (Valladolid), 200 pesetas. Clemente Flores Torres, de Miguel Esteban (Toledo), 50 pesetas. Dalmacia Muñoz, de El Pego (Zamora), 150 pesetas. Ascensión Herráiz, de Cuenca, 25 pesetas. José Sánchez, de Montilla (Córdoba), 25 pesetas. Enrique Fuertes y José Balfagón, de Villalba Alta (Teruel), 50 pesetas. Grupo de alumnos de la escuela de alfabetización de Benetúser (Valencia), que han obtenido el certificado de estudios primarios (donativo enviado por su maestro, don Salvador Carbó y Sancho), 550 pesetas. Suma y sigue: 20.480 pesetas.

# PETICIONES, CONSULTAS Y RESPUESTAS

AGUSTINA BONILLA.—ARRANCACEPAS (Cuenca).—Un transistor, un diccionario y un libro de cocina.

FRANCISCO CAMPILLEJO BAES.—Plaza de España, RIBERA DEL FRESNO (Badajoz).—Las señas de Manolo Escobar.

JUAN MIRANDA FENOY.—Bosque, 7. BACARES (Almería).—Un libro de señas de automóviles y correspondencia con chicas y chicos de diecisiete a veinte años.

ENRIQUE REYES SUAREZ.—TARA-TELDE (Las Palmas).—Una guitarra mejicana.

SEBASTIAN GALAN BLAZQUEZ.—Amargura, 12. ZARZA DE ALANGE (Badajoz).—Pide una bicicleta.

JOSE MARIA MELERO JIMENEZ.—Triana, 48. COLMENAS (Málaga).—Pide una enciclopedia de segundo grado.

FRANCISCO BARBEITO GARCIA.—PUENTE MACEIRA (La Coruña).—Quiere una guitarra.

CONSUELO ESPADAS COLLADO.—José Antonio, 30. CARCER (Valencia).—Pide un libro de cocina y otro de labores.

ANA CONTRERAS.—Avenida Angel Pérez, 44. ISLA CRISTINA (Huelva).—Pide un libro de misa.

JOSE ARAGON PEREZ.—Calvo Sotelo, 53. BARBATE DE FRANCO (Cádiz).—Desea correspondencia con chicas de trece a dieciséis años.

JUAN BENAVENT.—San Antonio, número 6. CUATRETONDA (Valencia).—Desea correspondencia con chicas de diecisiete años.

JOSE BERNAL.—Eduardo Dato, 22. SEVILLA.—Pide un capote.

FRANCISCO MARISCAL ORELLANA.—Avda. Federico Mayo, X-8. JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).—Pide una guitarra.

AMPARO GOMEZ FERNANDEZ.—San Miguel, 39. ALDEANUEVA DE LA VERA (Cáceres).—Pide un libro de bordados y otro de corte y confección.

MANUEL SANCHEZ VILLALBA. Cadena, 9. ARCOS DE LA FRONTERA (Cádiz).—Solicita correspondencia con chicas de trece a dieciséis años.

LLANOS HERNANDEZ.— Felipe II, 4. ALBACETE.—Pide un cancionero de Manolo Escobar.

## LAS PETICIONES DE LIBROS Y MATERIAL ESCOLAR

*La Dirección de la Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos dota a todas las escuelas donde aquélla se realiza del material escolar y libros necesarios para sus respectivos alumnos.*

*Es, por tanto, a los profesores de dichos centros a quienes los alumnos lectores de A.L.B.A. deben solicitar aquellos libros y material escolar que necesiten.*

JOSE MORALEDA ATOCHERO. Iglesia, 9. MEMBRILLA (Ciudad Real).—Solicita un ejemplar del Código de la Circulación.

LORENZO GOMEZ.—Primavera, número 16. VELEZ-BLANCO (Alme-

ría).—Desea correspondencia con chicas de quince a dieciocho años.

ARACELI AVALOS.—A. García, número 30. BAENA (Córdoba).—Pide un misal.

JOSEFA VALERA CAMAÑO.—BRAGUNDE-LENDO (La Coruña).—Pide un libro de corte y otro de cuentos.

JAVIER LOPEZ.—SALVACAÑETE (Cuenca).—Solicita información sobre los cursos por correspondencia.

*Dirijase a la Comisaría Cultural del Ministerio de Educación y Ciencia, Alcalá, 34. Madrid.*

JOSEFA ROSADO MANZANERA.—Modesto Gómez, 3. ARCOS DE LA FRONTERA (Cádiz).—Solicita información para sacar el certificado de estudios primarios.

*Su profesor o uno de los señores maestros de esa localidad, le informarán ampliamente.*

ANTONIO VALLE ORDOÑEZ.—Cruz, 5. UBRIQUE (Cádiz).—Solicita información para ser policía armada.

*En la Jefatura de la Policía Armada, de Cádiz, podrán informarle.*

MANUEL PAMOS ORTEGA.—Las Torres, 16. TORREDONJIMENO (Jaén).—Solicita un diccionario y ayuda económica.

EMILIA VICENTE.—VILLAES-PESA (Teruel).—Desea intercambio de sellos de correos y un libro de filatelia.

FRANCISCO GALLARDO RODRIGUEZ.—Cruz, 61. LOS CORRALES (Sevilla).—Pide una pluma estilográfica, un ejemplar del Quijote, y un libro para escribir cartas.

VICENTE PALENCIA.—Triana, 8. VALDEPEÑAS (Ciudad Real).—Pide un televisor.

SOLEDAD CABELLO CONTRERAS.—Jesús Nazareno, B. número 132. PUENTE GENIL (Córdoba).—Quiere correspondencia con chicos y chicas de diecinueve a veinticinco años.

FRANCISCO PLEGUERUELO VALLEJO.—Nuestra Señora de la Soledad, 33. CANTILLANA (Sevilla).—Pide una máquina de afeitar eléctrica.

PASTORA PLEGUERUELO.—Nuestra Señora de la Soledad, 33. CANTILLANA (Sevilla).—Pide un libro de cocina.

## TAMBIEN NOS ESCRIBEN EXPRESANDO SU GRATITUD POR RECIBIR "ALBA"

JOSE MANUEL SERTAL.—CAMPAÑO (Pontevedra).

MARIA DEL PILAR CASALDERREY.—CAMPAÑO (Pontevedra).

MARIA ROSA BUGALLO TABOADA.—CAMPAÑO (Pontevedra).

JOSEFA HERMIDA PEREZ.—CAMPAÑO (Pontevedra).

CARMEN ESTEVEZ.—CAMPAÑO (Pontevedra).

CARMEN HEREDIA.—CAMPAÑO (Pontevedra).

EDUARDO PEREZ.—CAMPAÑO (Pontevedra).

MANUEL REBOREDO SALQUEIRO.—CAMPAÑO (Pontevedra).

JOSEFA ALXINA.—CAMPAÑO (Pontevedra).

MARIA DEL CARMEN HILLEIRA.—CAMPAÑO (Pontevedra).

MARIA TERESA GUIADANES COCHON.—CAMPAÑO (Pontevedra).

# LECCIONES DE INGLES PARA EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

## LECCION VI

### I. - FONETICA

Aunque en inglés no existen reglas fijas de pronunciación, las consonantes, en la mayoría de los casos, se pueden pronunciar con los siguientes sonidos:

#### "CH"

La "ch" suena como en español, excepto cuando seguida de "r", en cuyo caso suena como "k" española.

Ejemplos:

Palabras en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
Christ	(Krist)	Cristo
Chrome	(krom)	cromo
Chronic	(kronic)	crónico
Christmas	(Kristmas)	Navidades

### II. - VERBOS

Los verbos auxiliares "To be" y "To have" toman la forma interrogativa-negativa, poniendo primero el verbo, después el pronombre y a continuación la partícula negativa "not".

Verbo "To be"

Verbo en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
Am I not?	(am ai not?)	¿No soy/estoy yo?
Are you not?	(ar yu not?)	¿No eres/estás tú?
Is he not?	(is ji not?)	¿No es/está él?
Are we not?	(ar ui not?)	¿No somos/estamos nosotros?
Are you not?	(ar yu not?)	¿No sois/estáis vosotros?
Are they not?	(ar dei not?)	¿No son/están ellos?

Verbo "To have"

Have I not?	(jav ai not?)	¿No he/tengo yo?
Have you not?	(jav yu not?)	¿No has/tienes tú?
Has he not?	(jas ji not?)	¿No ha/tiene él?
Have we not?	(jav ui not?)	¿No hemos/tenemos nosotros?
Have you not?	(jav yu not?)	¿No habéis/tenéis vosotros?
Have they not?	(jav dei not?)	¿No han/tienen ellos?

### III. - GRAMATICA

Adjetivos posesivos	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
My	(mai)	mi
Your	(yuar)	tu ó su (de usted)
His	(jis)	su (de él)
Her	(jer)	su (de ella)
Its	(its)	su (de una cosa)
Our	(aur)	nuestro
Your	(yuar)	vuestro, su (de ustedes)
Their	(dear)	sus (de ellos/ellas)

### IV. - VOCABULARIO

Frase en inglés

This is my book  
Is that your book?  
These are not our books  
Are not those their books?

Palabras en inglés

Day  
Week  
Month  
Year  
Morning  
Afternoon  
Evening  
Night

Pronunciación figurada (aproximada)

(dis is mai buk)  
(is dat yuar buk?)  
(dis ar not aur buks)  
(ar not dous dear buks?)

Pronunciación figurada (aproximada)

(dei)  
(uik)  
(manz)  
(iear)  
(morning)  
(aftenu)  
(ivning)  
(nait)

Traducción al español

Este es mi libro  
¿Es aquel tu libro?  
Estos no son nuestros libros  
¿No son esos sus (de ellos) libros?

Traducción al español

día  
semana  
mes  
año  
mañana  
tarde (antes de las seis)  
tarde (después de las seis)  
noche

# el hombre hace deporte... por Alberto Amorós

**LA SELECCION ESPAÑOLA DE FUTBOL SOLO PERDIO EN LONDRES POR 1.0**

**Mantiene así sus esperanzas de ganar la eliminatoria**

Por sólo un tanto a cero, marcado por Bobby Charlton cuando únicamente faltaban seis minutos para terminar el partido, perdió el equipo español de fútbol en el gigantesco estadio de Wembley, en Londres.

Este resultado mínimo adverso le permite abrigar esperanzas de ganar la eliminatoria de los cuartos de final de la Copa de Europa de selecciones nacionales, cuyo partido de vuelta se jugará, como se sabe, en el estadio Bernabéu el día 8 del próximo mes de mayo.

Se distinguieron en el "once" español: Zoco, en primer lugar, y después Gallego, Amancio, Grosso y Sáez. En los minutos finales, Grosso estuvo a punto de lograr el empate, al rematar de un hábil taconazo una gran jugada de Amancio.

La alineación española fue: Sadurní; Sáez, Gallego, Canós; Pirri, Zoco; Poli, Amancio, Ansola, Grosso y Claramunt.



El gol de la victoria inglesa, marcado por Bobby Charlton.

**IMAS DE 32 MILLONES A UN QUINIELISTA CANARIO!**

**Pedro Cano, un jornalero de Tenerife, ha batido todas las marcas**

Poco le ha durado al famoso Gabino su marca de quinielista máximo. Le acaba de "destronar" otro apostante canario, Pedro Cano Cano, vecino del pueblecito tinerfeño de Charco del Pino, a 80 kilómetros de Santa Cruz de Tenerife, que ha obtenido el premio



Pedro Cano, con su esposa.

mayor que se haya abonado en España hasta ahora: 32.400.715 pesetas.

El señor Cano Cano es jornalero durante el día y acomodador en un cine por las noches. Tiene cincuenta y nueve años, cinco hijos y numerosos nietos. Dice que rellenó el boleto según la gente que encontraba por el camino al regresar a su casa después de trabajar en una huerta de patatas. Si era una persona sola, ponía un uno; si eran dos, ponía un dos, y si

**TRAGICA MUERTE DE GERARDO POMBO**

En las pruebas náuticas del XII Trofeo Internacional del Mediterráneo, celebradas en Mónaco, zozobró, a causa del mal estado del mar, la embarcación tripulada por el español Gerardo Pombo y su hijo Fernando, ambos de Santander. Tras varias horas de lucha con el oleaje, el padre, de cincuenta y ocho años, sufrió un desvanecimiento y murió en brazos de su hijo. Este fue, poco después, recuperado con vida.

Descanse en paz el veterano e infortunado deportista.

**5 NOTICIAS**

● El Ferencvaros de Budapest eliminó de la Copa de Ferias al Atlético de Bilbao, al vencerle por 2-1 en el partido de vuelta, jugado en San Mamés; o sea, que repitió el mismo tanteo obtenido en la capital húngara.

★ La selección española de fútbol aficionado venció en Sabadell a la inglesa por uno a cero.

● Di Stéfano, que se encuentra actualmente en Buenos Aires, ha aceptado, al parecer, encargarse del entrenamiento y dirección técnica del equipo nacional argentino.

★ El próximo día 24 se jugará en Manchester el primer encuentro de la eliminatoria de la Copa de Europa entre el titular y el Real Madrid. El partido de vuelta se celebrará el 15 de mayo en el estadio Bernabéu.

● Parece que Otto Gloria, el hasta hace poco entrenador del Atlético de Madrid, regresará al Brasil para dirigir al Palmeiras.

**LA OLIMPIADA DE MEXICO**



Moneda de plata emitida por el Gobierno de Méjico con motivo de la próxima Olimpiada que ha de celebrarse en aquel país.



—¿Te das cuenta? ¡Por segunda vez en un mes se ha batido la marca de las quinielas...!

**... y el deporte hace al hombre**

# EL CAMPO DE GOLF

EL TERRENO PARA LA PRÁCTICA DEL GOLF DEBE SER EXTENSO Y ACCIDENTADO. MUCHO MEJOR SI HAY MALEZAS, SURCOS, MONTÍCULOS, ARBOLES DISSEMINADOS Y TODOS LOS OSTÁCULOS QUE PUEDA HABER, PUES EL VENCER ÉSTOS VALORA LA HABILIDAD DE LOS JUGADORES.

EN ESTE TERRENO DEBEN HABER 9 O 18 AGUJEROS, SEGÚN LA PARTIDA. CADA AGUJERO TIENE 10,5 CENTÍMETROS DE DIÁMETRO, POR 10 DE PROFUNDIDAD Y ESTÁN DISPUESTOS SEGÚN LOS ACCIDENTES DEL TERRENO, Y A DISTANCIAS UNO DE OTRO DE 100, 200 Y HASTA 500 METROS.



CAMPO DE SOTOGRANDE



LA PELOTA ES DE FORMA ESFÉRICA Y DE UN MATERIAL ESPECIAL. TIENE UNOS 20 CM. DE CIRCUNFERENCIA. PESA 46 GM.



SACOS PARA LLEVAR LOS MAZOS

DOS TIPOS DE MAZOS QUE SE EMPLEAN PARA GOLPES DIFERENTES.

EL MAZO PARA JUGAR ESTE DEPORTE SE LLAMA CLUB Y CONSISTE EN UN PALO TERMINADO EN UNA ESPECIE DE ESPÁTULA DE MADERA O HIERRO. EXISTEN VARIOS TIPOS DE MAZOS, SEGÚN PARA EL GOLPE QUE SE VAYA A PRACTICAR. EL MÁS USUAL ES EL LLAMADO CONDUCTOR, QUE ES TOTALMENTE DE MADERA Y SE EMPLEA PARA DAR EL PRIMER GOLPE A LA BOLA, QUE SE COLOCA SOBRE UN MONTÍCULO DE ARENA.

## COMO SE JUEGA

- EL JUGADOR QUE RECORRE LA SERIE DE AGUJEROS CON MENOS TIRADAS, GANA LA PARTIDA.
- LAS TIRADAS HAN DE SER LIMPIAS, Y NO SE PUEDE TOCAR LA BOLA CON OTRA COSA QUE NO SEA EL MAZO.
- NUNCA DEBE MOVERSE LA BOLA DEL LUGAR DONDE HA CAÍDO.
- SI LA PELOTA CAE EN UN LUGAR INTRINCADO Y SI PASADOS CINCO MINUTOS NO SE ENCUENTRA SE DA COMO PERDIDA.

PRIMERA ESTACION



**Jesús ante Pilatos.**—Jesús ha sido azotado, escupido y abofeteado. Así, herido en su carne y en su corazón, Pilatos le interroga... El Rostro de Cristo aparece con una serenidad dulce. Tiene los ojos cerrados y la boca entreabierta. Lleva la cabeza caída sobre el pecho... Es como si midiera sus heridas con la insensatez de quien de aquel modo le interroga... Aquella hora es de silencio y no de necias preguntas...

SEGUNDA ESTACION



**Jesús en cargado con la Cruz.**—Lo que fue su deseo se cumple... Cristo levanta su cabeza y mira al cielo, a su Padre, cumpliendo su voluntad. En sus labios florece una plegaria de acción de gracias. Se apresta valiente al sacrificio...

TERCERA ESTACION



**Jesús cae por primera vez.**—El peso de la Cruz era mucho y sus fuerzas se consumieron en la subida al Calvario. Un cantil del camino hiere uno de sus pies, el derecho, y su cuerpo cae hacia adelante... Cambia su Rostro. Los ojos se desorbitan, se abren desmesuradamente, y su boca, abierta, busca aire para respirar. Dos hoyos se abordan en sus mejillas, producidos por el dolor...

CUARTA ESTACION



**Jesús encuentra a su madre.**—Alegria y dolor, compasión y esfuerzo... Una vaga sonrisa quiere fluminar el Rostro ennegrecido por la sangre cuajada, pero se hiele antes de florecer... Abre mucho Jesús sus ojos. Quisiera enerrar en ellos todo el dolor de su madre...



Dibujos expresivos que sorprenden en el Rostro de Jesús los estados psicológicos de su alma en su subida al Calvario, según dejó maravillosamente diseñado Hipólito Lacergeres en sus extraordinarios dibujos, mundialmente conocidos, del Rostro de Jesucristo

QUINTA ESTACION



**El Cirineo ayuda a Jesús a llevar la Cruz.**—Mirada de alivio en su mirada... Ha podido enderezar su cuerpo y recibir en su cara la luz blanca del sol. Respira mejor, si bien los rasgos de su Rostro se alargan y una palidez de muerte le sombrea todo. El cristal de su mirada se ve empañado como el de quien está dominado por la fiebre.

SEXTA ESTACION



**La Verónica limpia el Rostro de Jesús.**—Es una entrega a las manos piadosas de aquella mujer... El desconcierto de sus cabellos, los ojos vidriados y caídos hacia el suelo, la joca reseca, que percibe el roce fresco del velo que toma su saliva, y la sangre arrojada por ella, dejan a Jesús en un sabroso éxtasis y como suspendidas sus potencias doloridas.

SEPTIMA ESTACION



**Jesús cae por segunda vez.**—El pasmo de la primera caída ha desaparecido. No hay resistencia en el cuerpo de Jesús, que se entrega al suelo, y a las piedras del camino, sin resistencia. No tiene fuerzas para más. Cierra sus ojos al desplomarse. Paladea la proximidad de la muerte.

OCTAVA ESTACION



**Jesús consuela a las mujeres.**—Recogiendo sus últimos alientos, endereza Jesús su Rostro, ordena sus cabellos, llena de luz su mirada y se vuelve piácidamente a las mujeres que le lloran para decirles: «No lloréis por Mí, sino por vosotras y por vuestros hijos...». Es una profecía anunciando las ruinas de Jerusalén, donde las mujeres se vieron acuchilladas por los romanos y sus hijos llevados en cautiverio. Jesús ha vuelto a ser el predicador de las orillas del lago de Tiberiades. Es acariciadora su voz y dulce su acento.

NOVENA ESTACION



**Jesús cae por tercera vez.**—El cambio es brusco, pero el Rostro de Jesús no presenta los rasgos doloridos de la segunda caída. Las mujeres, compasivas, han puesto en él un rayo de sol. Se ilumina con aquel rayo, y en la caída mejora su esperanza de sacrificio.

DECIMA ESTACION



**Jesús es despojado de sus vestiduras.** No pesa sobre sus hombros la Cruz, pero le oprime la vergüenza. Mira al vacío para no verse desnudo. Una luz intensa de sol descubre sus heridas. Pone su pensamiento en otras desnudeces negras que escandalizaron a los inocentes. La respiración le levanta ligeramente el pecho.

UNDECIMA ESTACION



**Jesús es clavado en la Cruz.**—El dolor que causan a su cuerpo aquellos clavos gruesos y esquinados, hace que sus ojos se abran desmesuradamente, se pongan en blanco, mientras su boca busca aire fresco, aire claro para consolar su dolor. Los músculos se acortan con el dolor, mientras la barbilla se alza y levanta como buscando la soltura de las manos y de los pies. Revientan otra vez las heridas de las espinas sobre la frente, mientras el viento esparce los cabellos y los tiende en el azul.

DUODECIMA ESTACION



**Jesús muere sobre la Cruz.**—Difícilísimo es pintar un rostro muerto. El Rostro de Jesús es dolor, es sangre, son heridas acardenaladas; el alma que se desprende de las carnes maceradas. Toda la alta psicología del Cristo quedó estampada en su rostro muerto. El artista lo dejó más en la línea que en los ojos. La boca de Jesús sigue abierta, continúa hablando, dictando su testamento. Todos los tejidos del rostro se ensanchan y toman la placidez de la carne, que se ha desmayado en el dolor.

DECIMOTERCERA ESTACION



**Jesús es bajado de la Cruz.**—Una sombra oscura vela el Rostro de Jesús. Cae la sombra sobre él como la noche en el otoño sobre los campos. Duerme el Cristo como luchador después de una batalla sangrienta. Todo está quieto en su Rostro y rígido. Lacios los cabellos y enlutada su barba. Duerme el Cristo un sueño íntimo de bienaventuranza.

DECIMOCUARTA ESTACION



**Sepultura de Jesús.**—El cadáver de Jesús no se ha descompuesto; antes, se le ve animado y encendido en una luz pálida, pero en luz que es la inmortalidad de su carne. La mano de su Santa Madre ha recogido sus desordenados cabellos y ha lavado su Rostro... Otra vez resalta en él su antigua belleza. Muerto, vive y su sepulcro se abrirá por los siglos y estará abierto a la fe y esperanza de todos los pueblos.